

# LE PEUPLE



**COURRIER DE LA CÔTE DU SUD**



CAHIER B

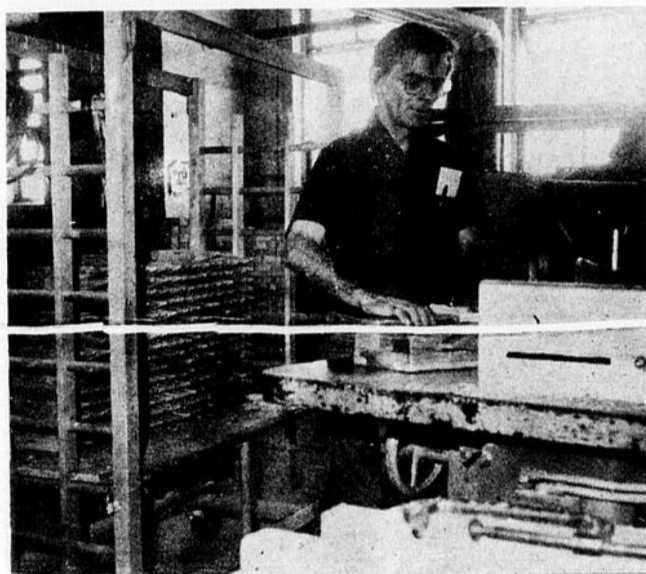
Mercredi 20 juillet 1977

Paquin, Pelletier, Rousseau, & Rioux  
AVOCATS ET PROCUREURS

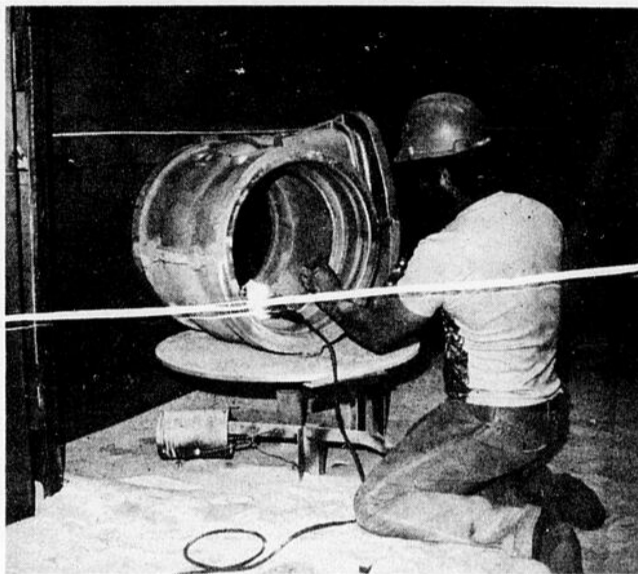
1, Place de l'Eglise  
Montmagny

Tel.: 248-4848

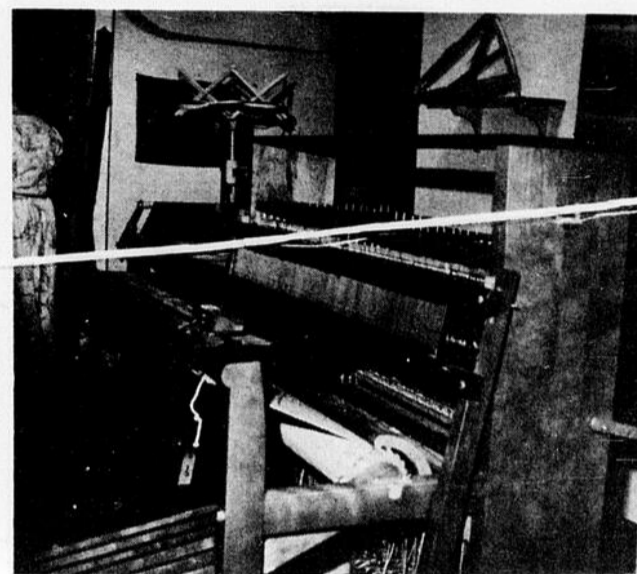
Nous dispensons aussi l'aide juridique  
Bureau: 7 hr. à 9 hr. tous les soirs sauf lundi



Nul doute que cet employé exécute les navettes à la perfection, toutefois fortement aidé par la machine. Néanmoins, c'est sa contribution au travail d'ensemble que nécessite la fabrication de métiers à tisser chez Nilus Leclerc Inc.



Un ouvrier de l'usine Jos Poitras et Fils, division fonderie, aménagé à Ville de L'Islet, retouche cette valve, pesant 600 livres, qui entre dans les systèmes d'aqueduc installés dans les zones à forte concentration urbaine.  
[D.G. Peuple-Courrier]



Voici un des divers modèles, en montre dans une salle à l'intérieur de l'usine qui fabrique des métiers à tisser, produit qu'elle écoule sur le marché international.  
[D.G. Peuple-Courrier]

## Et si les industries de L'Islet m'étaient contées

(D.G.) Une visite industrielle, programmée jeudi le 7 juillet dans le cadre du Tricentenaire, nous procurait des informations sommaires sur les entreprises de cette localité et sur leurs produits de fabrication. En tout quelques 500 personnes se prévalaient de cette incursion dans ce secteur d'activités de type secondaire plus communément appelé de transformation, selon les relevés de M. André Journeault, l'organisateur en chef de la journée.

### Entreprises visitées

Le programme prévoyait la visite de cinq firmes dont Nilus Leclerc Inc., Meubles Guito, Les Industries L'Islet, C.E. Ouellet Inc. et Jos. Poitras et Fils Ltée, toutes sises à Ville de L'Islet qui constitue le château fort de l'industrie dans les abords immédiats. Compte tenu de peu de temps dont nous disposons, nous avons visité seulement deux entreprises soit Jos. Poitras et Fils (division fonderie) et Nilus Leclerc Inc.

**Jos. Poitras et Fils [Fonderie]**  
Cette firme, présente en ces lieux, depuis nombre d'années, se subdivise en deux sections localisées dans deux complexes industriels différents. D'une part, on retrouve la division fonderie et d'autre part la section où l'on fabrique de l'équipement scolaire et de la machinerie de bois. Une centaine

d'employés s'activent dans les deux parties. Premier arrêt: la division fonderie logée dans une bâtisse neuve qui opère depuis novembre 1973. M. Nicolas Manseau, directeur, guidait nos pas à l'intérieur de l'usine et déversait un flot de renseignements sur son fonctionnement.

### Opérations

A cette firme, on donne la forme brute au métal. M. Manseau situe cette étape d'industrialisation du minerai, au niveau du stade secondaire qui survient après le processus primaire d'extraction et de raffinage du produit. A la fonderie, on modèle des formes précises susceptibles d'accueillir d'autres procédés d'usinage. Ce qui explique que l'entreprise ne vend pas directement aux consommateurs mais bien aux industries qui finalisent le produit. De sorte que les pièces fabriquées s'insèrent fréquemment dans des ensembles plus complexes. A titre d'exemple, on confectionne des embrayages de machines à laver automatiques, des pièces de pompes, des articles

entrant dans la structure des machines aratoires. Les pièces fabriquées varient en poids, allant de quelques onces jusqu'à 600 livres.

### Fabrication des moules et coulage

C'est le sable qui sert de produit de base à la constitution des moules. La fabrication s'effectue à l'aide de méthodes traditionnelles ainsi que d'autres fortement industrialisées. Chaque unité pèse de 150 à 200 lbs. Un système de convoyeurs amène les moules près du fourneau d'où un système de conduits déverse le métal liquide. Ce four enduit d'un minerai spécial à l'intérieur pour l'empêcher de fondre, fonctionne trois heures par jour et contient 8,000 lbs de métal liquide à l'heure. Globalement, on coule 10 tonnes ou 20,000 livres par jour. A l'intérieur du four, la température s'élève à 3,200F, mais le métal se liquéfie à 2,700F. Le fourneau ne peut fonctionner trop d'heures consécutives car la chaleur extrême se dégageant, pourrait entraîner sa détérioration.

Une autre opération consiste à remélanger le sable en v

incorporant quelques additifs, dans un énorme malaxeur, pour le rendre utilisable. Les convoyeurs, le système de ventilation, les opérations sont réglés par un mécanisme de contrôle. Le bruit et la chaleur demeurent omniprésents dans l'usine mais ne semblent pas affecter la trentaine d'employés qui s'affairent en ces lieux.

### Marche

M. Manseau indique que leur marché couvre cinq provinces canadiennes et trois états américains. Il précise que la qualité de la main d'oeuvre alliée à un souci de perfectionnement toujours renouvelé, hisse la firme à une position compétitive. Néanmoins, le directeur argumente sur le manque de planification perceptible au niveau de ce type d'usine, qui occasionne des fluctuations sur les marchés de sorte qu'on peut assister, selon lui, à un cycle d'environ six ans (baisse et remonté). A cette époque-ci, la firme connaît une période moins intense qu'il attribue en partie à tout le climat économique ressenti à tra-

vers le pays. Finalement, mentionnons que c'est M. Martin Poitras, le président de la compagnie.

**Nilus Leclerc Inc.**  
Par la suite, nous visitons la firme de réputation internationale, Nilus Leclerc Inc. Cette entreprise centenaire se glorifie du titre du plus gros fabricant de métiers artisanaux en Amérique du

Nord et probablement au monde. Son marché s'installe sur presque tous les continents. Une cinquantaine de travailleurs s'évertuent à confectionner plus de 20,000 métiers par année.

### Processus de fabrication

La première étape à franchir se réalise par le séchage du bois à l'extérieur et aussi

[Suite à la page 11B]

TÉL.: 867-3260

*Dr Richard Collin* D.M.D.  
CHIRURGIEN - DENTISTE

177, rue Royale  
St-Charles, Bellechasse

**P. MARCHAND  
C. ROBITAILE**  
PHARMACIENS



1000 6<sup>e</sup> AVE  
LA POCATIÈRE

856-3744

298 RUE LAFONTAINE  
RIVIÈRE DU LOUP, QUÉ.

862-7042

**LOCATION MONTMAGNY ENR.**

[Montmagny Drive Yourself]

AUTOS — CAMIONS — TENTES-ROULOTTES

116, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny Tél.: 248-1989

Télécouleur **TOSHIBA**

★ Garantie de 30 mois ★



POUR VOTRE PROTECTION... nous sommes membre de  
LA CORPORATION DES MARCHANDS DE MEUBLES DU QUÉBEC



**JACQUES DUMAS**

St-François,  
Cté. de Montmagny  
259-7741

# cartes professionnelles

## Notaire

**NOTAIRE**  
**Me Gaston Lemieux**

CONSEILLER JURIDIQUE

192, Ave de la Gare, Montmagny. 248-1202

205, 5<sup>e</sup> Ave L'Islet 247-5329  
les mardis et samedis.

Dépositaire du greffe de Me Paul Dolan Notaire 17, St-Magloire Montmagny C.P. 128

**MARIO DOLAN**

Notaire & Conseiller juridique

Tous les jours: 9 hres à 5 hres. Le soir: sur rendez-vous

**248-5898**

Lundi soir: Cap St-Ignace Alfred Thérberge [Hôtel Central] 246-5329

## Assurance



**Jeanne L. Boulanger**

C. D'A. ASS.

COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Vie - Feu - Vol - Accident.  
Responsabilité Auto

211 rue du Manoir, Montmagny, Qué.

Tél.: Bur.: 248-0226

## Arpenteurs-géomètres



**ARPENTEUR-GEOMETRE**

**Jacques Pelletier**

Dépositaire d'une partie du greffe de Marc Thiboutot.

**206, 11<sup>e</sup> Rue, Montmagny 248-2091**



**ARPENTEUR-GEOMETRE**  
**Camille Bouchard**

Dépositaire d'une partie du greffe de Marc Thiboutot.

1004, 4<sup>e</sup> Rue, La Pocatière

**Tél.: 856-2573**

## Arpenteur - Géomètre



**GAETAN MASSON**

169, des Meuniers, Montmagny

**248-6107 1-832-6161**

## Dentistes

DR GASTON LETOURNEAU

Chirurgien - Dentiste

116 Ave de la Gare

Montmagny

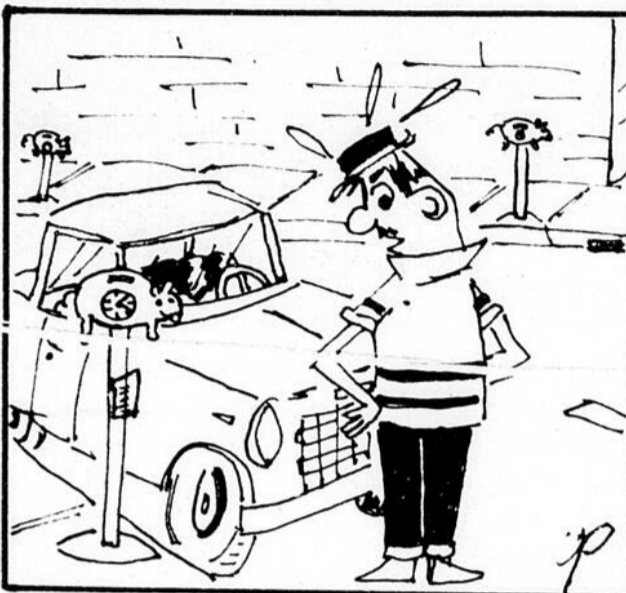
Tél. Bureau 248-3161

DOCTEUR

**MARC BERNARD**

Chirurgiens Dentistes  
édifice de la Caisse Populaire  
Avenue de Gaspe  
St Jean Port Joli  
Tel. Bur. 598-3394-95  
sur rendez-vous seulement

# le truc des 7 erreurs



## Tenue de Livre

Bureau: 1, 6<sup>e</sup> rue, Montmagny, Qué. Tél: 248-2722

**RAYMOND LORTIE**

B.A., D.W.S.A., C.A.E.A.U.L.

Tenue de livres - Rapports d'impôt - Administration

## RAPPORTS D'IMPOT

TENUE DE LIVRES

Ouvrage général de bureau

André Minville, 4, 7<sup>e</sup> rue, Montmagny  
Tél.: 248-1610

Jean-Paul CLOUTIER

B.A., L.Sc.C., Adm. A

J. Maurice CLOUTIER

B.A., LL.L., Notaire

Saint-Paul, Co. Montmagny, Qué.

Gaston CLOUTIER

Cloutier et Cloutier Enrg.  
Assurances Gén.

Guy CLOUTIER

B.A.  
Administration

## Directeurs de Funérailles

**LAURENT NORMAND INC.**

Directeur de Funérailles  
Montmagny Bellechasse  
Bur. 247-0545

**AMBULANCE NORMAND 248-2000**

115 rue St-Louis Montmagny

**Marcel Ruelland**

Directeur de funérailles  
Foyers funéraires  
Service jour & Nuit

31, avenue de la Fabrique  
Montmagny, P.Q. G5V 2J3

**Tél.: 248-1363**

## Avocats

**ROBERT DAVELUY**  
B.A., LL. L.  
Avocat procureur

Edifice Allard  
Rue St-Jean-Baptiste,  
Montmagny

**Garant & Associé**

AVOCATS ET PROCUREURS

Bureau  
77 Avenue de la Gare  
Montmagny, Tél.: 248-0194  
Conrad Brefon DE CLLL  
Tél. Rés.: 248-1809  
Rés.: M. Garant 259-7105  
Ligne directe Québec 887-3957

## MORIN et LEMIEUX

avocats

Marcel Morin  
B.A., LL.L., LL.M.

Jean-Alain Lemieux  
B.A., LL.L.

41, est, rue St-Jean-Baptiste,  
Montmagny.

TEL.: 248-3114

## Comptables

### Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie

COMPTABLES AGRÉÉS.

RAYMOND KIROUAC, C.A.  
GUY DESROCHERS, C.A.  
CHARLES RONDEAU, C.A.  
FRANCOIS GAGNON, C.A.  
PIERRE BEAULIEU, C.A.  
ANTOINE CHABOT, C.A.  
FERNAND V. VEUILLEUX, C.A.

GERARD BEAULIEU, C.A.  
ROLLAND TRUELLE, C.A.  
GUY BOULANGER, C.A.  
ANDRE GAGNON, C.A.  
BENOIT L'HEUREUX, C.A.  
CLAUDE LORTIE, C.A.  
JEAN GUY POULIN, C.A.

JACQUES AUDET, C.A.  
MICHEL BEAUDOIN M. FISC., C.A.  
MARTIN CHOUINARD, C.A.  
SERGE MELANCON, C.A.  
RAYNALD CLOUTIER, C.A.  
JACQUES CHAMPAGNE, C.A.  
SUZETTE TREMBLAY, C.A.

MICHEL DENIS, C.A.  
JOCELYN TETU, C.A.  
JACQUES GIGUERE, C.A.  
PIERRE PREMONT, M.B.A., C.A.  
GILLES LEBLANC, C.A.  
GRATIEN NOLET, C.A.  
DENIS ROBITAILLE, C.A.

CONSEILS:  
MAURICE BOULANGER, C.A.  
REAL A. RONDEAU, C.A.

41 PLACE DE L'EGLISE MONTMAGNY TEL. 248-5777

G5V 2J9  
990, DE BOURGOGNE STE-FOY! C.P. 10350 G1V 4H5 TEL. 653-4437

## FERNAND BRETON, C.A.

Comptable agréé - Chartered Accountant

68, rue du Palais de Justice  
Edifice Couillard (Suite 101)  
MONTMAGNY, P.Q.

Bur.: 248-1232

Rés.: 248-1513

## Caron, Corriveau, Renaud & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

Lionel Corriveau C.A.  
Gérard Lavoie, C.A.  
Régent Gagnon, C.A.  
Gaston Bérube, C.A.  
Hughes Dion, C.A.  
Guy Renaud, C.A.  
Berchmans Chénard, C.A.

Réal Bélanger, C.A.  
Roland Pouliot, C.A.  
Jacques Gendron, C.A.  
Conrad Guérette, C.A.  
Raymond Malenfant, C.A.  
Bertrand Chouinard C.A.  
Rémi Lemieux C.A.

Tél.: 248-1303

15, Ave St-Magloire, Montmagny, P. Qué.  
Bureaux: Montmagny, Rivière-du-Loup, Matane.

### Petit, Caron-Giasson & Associés

Comptables Agréés

Laurent Petit, C.A.

Jeannine Caron-Giasson, C.A.

Tél: 598-3338

26 Chemin du Roy Est,  
St-Jean Port-Joli

## Ingénieurs conseils

### DESPRES, LANDRY & ASS.

Ingénieurs conseils

Montmagny Tel.: 248-0622

Tél.: 248-3420

**Dr. E. Gobeil, O.D.**

DR. MARC-ANDRE  
ST-MARTIN, O.D.  
OPTOMETRISTES

Edifice Allard, app. 21-23  
46 Est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny.

OPTOMETRISTES

NOUVELLE  
ADRESSE

**Jacques Deschênes**

Optométriste

1, Place de l'Eglise,  
Suite 304, Montmagny  
Tel. 248-2872

# Quelques problèmes des coopératives

(F.P.) "Le Québec contemporain constitue l'un des terrains les plus propices en Amérique du Nord pour le développement de sociétés coopératives ouvrières de production," c'est ce qui ressort d'un rapport que le Conseil régional de développement à distribuer à ses membres, lors de son assemblée générale du 4 juin dernier. La popularité du mouvement coopératif se situe surtout dans les domaines de l'épargne et du crédit, mais on retrouve aussi de plus en plus de coopératives dans des domaines aussi divers que l'agriculture, les pêcheries, les produits laitiers, la forêt, c'est le cas de la Coopérative de gestion forestière des Appalaches, et

dans les viandes, ce qui est le cas de l'Abattoir coopératif de lapins de St-Michel de Bellechasse.

Selon ce rapport "Les sociétés coopératives ouvrières au Québec" rédigé par Pauline et Jean-Guy Vaillancourt, il y avait très peu de sociétés coopératives ouvrières au Québec avant 1970, et ce n'est qu'à partir de cette date qu'elles ont eu une croissance rapide. Ce qui distingue ces entreprises coopératives, c'est que les propriétaires et les gérants sont des travailleurs qui doivent participer à la production au jour le jour. En principe, elles sont structurées et organisées de façon démocratique.

Mais cette forme d'opérations et de structures de

ravail n'est pas ce qu'il y a de plus facile en système capitaliste, et encore moins dans des régions défavorisées comme la Côte-du-Sud.

En des problèmes qui découlent du développement plus ou moins intense d'une région, c'est qu'une société coopérative recrute souvent des pauvres, des travailleurs non qualifiés ou des chômeurs qui sont attirés par une certaine recherche d'amélioration d'une situation personnelle et d'une certaine dignité, de même qu'un certain contrôle sur leur travail, dans des époques souvent peu propices à ce genre d'implantation d'une structure de développement recherchant une certaine autonomie par rapport à son environnement économique qui la menace.

Le rapport insiste sur le fait que "même si ces travailleurs avaient été plus qualifiés et plus au courant des possibilités du marché, leurs chances de réussite économi-

que auraient encore été plutôt menacées, étant donné la dynamique propre du système capitaliste moderne" qui va fondamentalement à l'encontre de cette structure de participation économique.

Par ailleurs, le rapport insiste aussi sur le fait que les coopératives de ce genre ont peu de chances de s'arracher une part importante du marché, parce qu'elles n'ont pas les moyens financiers des grandes entreprises qui peuvent encaisser des pertes à court terme sans qu'elles soient en danger de suspendre ses opérations, ce que ne peut se permettre une partie coopérative qui ne survit en grande partie que par le capital de ses membres et l'aide que l'Etat daigne lui accorder quelques fois.

L'approvisionnement en matières premières constitue aussi un autre problème majeur d'une coopérative. C'est le cas plus particulier de la Coopérative de gestion forestière des Appalaches,

qui bien qu'elle décroche des contrats de Rexfor et du Ministère des Terres et Forêts n'a pas encore acquis après quatre ans d'opérations l'autonomie propre à une entreprise normale.

Mais la pierre d'achoppement de toute entreprise, c'est son financement et il est particulier dans le cas des coopératives. La majeure partie de l'aide financière qu'elles obtiennent, vient du fédéral, qui avec le Programme Initiatives Locales, a permis le départ et la croissance de celles qui furent jugées les moins radicales. Selon le rapport, "il serait naïf de s'attendre à ce

que l'Etat libéral contribue à miner sa propre autorité en offrant un secours financier pour aider à créer des entreprises qui par leur nature mettent en question la légitimité du système capitaliste.

Enfin autant que les banques, les institutions financières et les caisses populaires hésitent à s'engager dans le financement des coopératives. Pour les caisses populaires, qui en principe ont une certaine liaison avec les coopératives, cet empêchement tient en partie du fait des risques élevés qu'il y a à investir et aussi en partie à cause des restrictions légales.

## Le nettoyage des rivières

### s'avère efficace

Suite à l'article paru dans le journal Peuple-Courrier, en date du 29 juin, nous avons décidé de continuer notre publicité écrite. D'ailleurs le but du projet n'est-il pas de sensibiliser la population à sauvegarder notre rivière?

Depuis déjà deux semaines que le projet est en marche et en moins d'une semaine nous avons plus de 150 sacs de déchets d'employés. Voilà donc, une belle preuve de l'utilité du projet mis en route.

Il ne faudrait pas oublier de parler de l'ambilité des riverains auprès des ma-

noeuvres, ceux-ci leur offrant quelques petits services et leur donnant de petits conseils pratiques.

Voici maintenant l'énumération des quelque mille et un trésors en date du 12 juillet:

- un coffre-fort grosseur moyenne
- 3 pneus d'automobile
- 2 carcasses de bicyclette
- une carcasse d'auto avec ses pneus arrière
- bottes pour chauffer toute la famille.

Garde ta rivière propre, car c'est ton image qu'elle reflète.

Embellissons notre rivière  
Projet Jeunesse Canada

## Nouvelles émissions d'obligations

# 10%

Nous vous offrons, sujet à confirmation

Centre Hospitalier de Hull	1987
Ville St-Romuald	1982
Université Laval	1987

Pour renseignements



**JACQUES GAUDREAU**

158 Ave Collin,  
Montmagny 248-2700

Molson Housseau et Cie Limitée, Bureau 1814,  
800 Place Victoria, Montréal H4Z 1G2 Tél.: 866-1551.

Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en valeurs mobilières et des bourses de Montréal et Toronto.

# PROMOTION

# Roulez Raymond

# Bien Bernier Auto Inc.

## DU 22 JUIN AU 31 AOUT INCLUS

### CONDITIONS

Chaque achat de véhicules neufs ou usagés (valeurs \$1,000.00 et plus) vous donne droit à des coupons de participation pour chaque \$100.00 d'achat

Un prix de \$1,000.00 en argent sera attribué le 1er septembre parmi les clients participants

**VENEZ RENCONTRER NOTRE EQUIPE DE VENTE**

**ET REALISER DE REELS BENEFICES**



Notre vendeur de confiance!

**RAYMOND BERNIER AUTO INC.**

75 Boul. Taché Est Montmagny

Québec sans frais: 884-2836

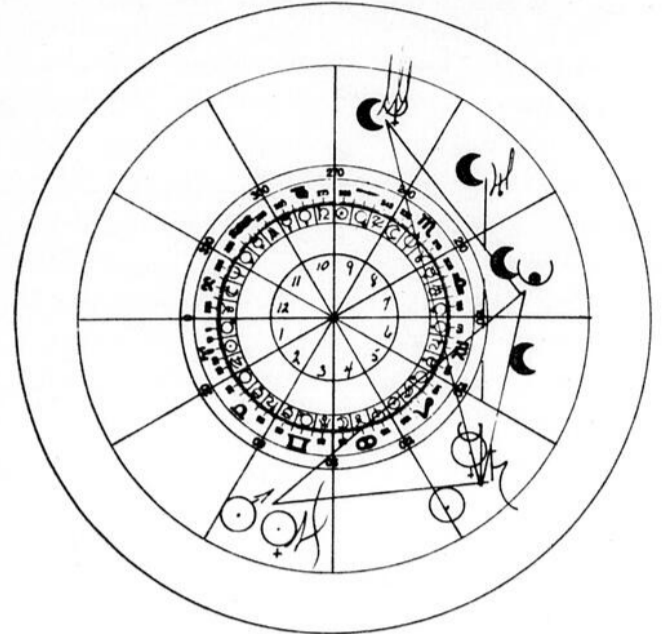
**TEL.: 248-0170**

# LYSE PIERS-CYR, ASTROLOGUE

## PRESENTE VOTRE HOROSCOPE



### Le ciel de la semaine



Le ciel de la semaine du 20 au 27 juillet 1977. Telle sera la position de chaque planète.



**BELIER**  
(21 mars  
au 20 avril)

**Affaires**

Une certaine instabilité d'humeur se fait sentir dans vos relations avec les confrères de travail en cette journée de mercredi, la critique devient parfois difficile à supporter, mais vous devrez user de diplomatie afin de contourner les mésententes. Une quelconque association avec une personne plus âgée ou plus expérimentée que vous, vous sera grandement bénéfique cette semaine. De sages conseils vous parviennent, ne faites pas la sourde oreille!

**Amour**

Aujourd'hui c'est plutôt variant comme atmosphère à l'intérieur de votre domaine sentimental, avouez que vous devenez assez susceptible et qu'un rien vous blesse... Fort heureusement, tout rentrera dans l'ordre dès jeudi et votre ciel amoureux promet d'être radieux toute la balance de la semaine! Une petite sortie avec l'être aimé est à entrevoir pour la soirée de vendredi, un petit tête-à-tête sera favorisé. Les célibataires feront d'heureuses rencontres.

**Santé**

Problèmes intestinaux.



**TAUREAU**  
(21 avril  
au 20 mai)

**Affaires**

Une dépense monétaire inconsidérée est à craindre en cette journée de mercredi, craignez donc les mauvais placements d'argent aujourd'hui. Par la suite, votre secteur financier dans son ensemble recevra de très bons aspects et par conséquent l'on peut même entrevoir une petite augmentation de vos profits. Au travail, vous recevrez des compliments suite à votre rendement qui se veut toujours précis et ordonné. Un achat immobilier ou une vente s'effectuera à votre avantage cette semaine.

**Amour**

Vous vous sentez déçu à propos de tout et de rien aujourd'hui, mais rien de très grave n'est à redouter, il vous faudra seulement maîtriser votre trop grande sensibilité. D'ailleurs à ce niveau, vous deviendrez vraiment gâté dans les jours suivants, car l'être aimé multipliera ses attentions à votre égard afin de vous démontrer tout son attachement. Les âmes seules de ce signe se verront présenter une personne fort intéressante par un membre de leur famille.

**Santé**

Mauvaise circulation sanguine.



**GÊMEAUX**  
(21 mai  
au 21 juin)

**Affaires**

Un désir très prononcé d'entreprendre quelque chose de nouveau se fait sentir dans le thème des Gêmeaux cette semaine, par contre, aujourd'hui leurs espoirs se verront pour le moins que l'on puisse dire, retardés. Heureusement dans les jours à venir vos projets finiront par se concrétiser grâce à l'appui que vous offre les personnes de votre entourage immédiat. Par ailleurs, une nouvelle réjouissance vous parvient au début de la semaine.

**Amour**

Un peu de nervosité ressort de votre foyer en cette journée de mercredi, l'anxiété ou l'anxiété vous tenaille quelque peu mais en fait, vous ne devriez pas vous sentir ainsi puisque les astres vous réservent une semaine radieuse en votre vie affective. Les tourtereaux de ce signe vivront des moments merveilleux surtout vendredi. Les parents Gêmeaux retireront de grandes joies des gestes qu'apposeront leurs enfants. Et pour compléter, les flèches de Cupidon atteindront les cœurs esseulés.

**Santé**

Digestion difficile.



**CANCER**  
(22 juin  
au 22 juillet)

**Affaires**

Vous aurez l'impression aujourd'hui de tourner en rond car rien ne semble arriver aux fins que vous désirez, prenez patience, dès la journée de jeudi les étoiles favoriseront le succès dans vos entreprises. D'autre part, des transactions immobilières s'effectueront à votre avantage cette semaine, que ce soit par vente ou achat. Votre secteur financier se porte très bien, des rentrées d'argent plutôt routinières en sont la cause.

**Amour**

Peu de paroles ou trop de paroles seront la cause d'une certaine déception pour les natifs de ce signe en cette journée de mercredi. Heureusement, dès demain votre secteur sentimental redeviendra au beau fixe. Les membres de votre famille déploieront de nombreuses marques d'affection afin de vous démontrer leur attachement. Les célibataires de ce signe feront de nouvelles connaissances au cours de la fin de la semaine et une nouvelle idylle peut débuter.

**Santé**

Problèmes intestinaux.



**LION**  
(23 juillet  
au 23 août)

**Affaires**

Les crédits tant financiers que sociaux se révèlent assez difficiles à obtenir en cette journée de mercredi, attendez à demain pour faire vos revendications de toutes sortes car c'est seulement à ce moment que l'on vous prêterait une oreille attentive et que par conséquent, l'on acquiescera à vos demandes. Plusieurs d'entre vous effectueront une dépense monétaire pour l'acquisition de quelque chose de roulant, pour le moins que l'on puisse dire, des réparations coûteuses seront faites à votre auto.

**Amour**

Une petite instabilité d'humeur se fait sentir dans vos relations avec autrui, naturellement des mésententes seront à éviter avec beaucoup de diplomatie de votre part. Quant au domaine affectif proprement dit, la semaine s'annonce très bonne puisque l'harmonie règne en votre foyer. Attendez-vous à recevoir de nombreux visiteurs au cours de la fin de la semaine, votre compagnie est recherchée.

**Santé**

Irruptions cutanées.



**VIERGE**  
(24 août  
au 22 septembre)

**Affaires**

Vous aurez envie de tout transformer à l'intérieur de votre milieu professionnel aujourd'hui, rien ne vous apporte plus de satisfaction, un renouveau quelconque serait la solution afin de vous retrouver dans une atmosphère où vous vous plairez. Par ailleurs, une augmentation de salaire pointée à l'horizon pour les natifs de ce signe cette semaine. Plusieurs d'entre vous seront dans l'obligation d'oeuvrer au cours de la fin de la semaine.

**Amour**

L'amour est porté à son paroxysme, vous devenez très sensible et vous recherchez l'idéal amoureux. Mais attention car l'être parfait est parfois très difficile à trouver et s'acharner à le chercher c'est courir après les déceptions et les désillusions! Regardez près de vous, vous constaterez très vite que l'on vous aime comme vous êtes, avec vos défauts et vos qualités, à la suite de quoi, vous passerez une semaine radieuse sentimentalement parlant!

**Santé**

Nervosité.



**BALANCE**  
(23 septembre  
au 23 octobre)

**Affaires**

De petits ennuis sont à craindre aujourd'hui car vos directives ou vos idées ne sont pas compromises immédiatement, mais dès la matinée de jeudi tout rentrera dans l'ordre à la satisfaction de tout le monde. D'autre part, de nombreux objets s'élaboreront pour vous cette semaine. De nouvelles études pourraient bien être entreprises et des voyages d'affaires fructueux s'effectueront. Un contact avec des personnes influentes vous portera à des conclusions très intéressantes.

**Amour**

Vos désirs demeurent du domaine du mystérieux, du secret, vous ne dévoilez pas vos pensées à l'être aimé ce qui pourrait porter à confusion à certains moments en cette journée de mercredi. Un bon dialogue vous remettra sur la piste de la bonne entente et du bonheur en la journée de jeudi. Vous vous rendrez compte qu'il est facile de se comprendre mutuellement avec un petit effort de part et d'autre.

**Santé**

Problèmes de sinus.



**SCORPION**  
(24 octobre  
au 22 novembre)

**Affaires**

Vous n'êtes pas considéré à votre propre valeur de par vos supérieurs en cette journée de mercredi, mais ceci n'est qu'en apparence car vous vous rendrez compte très vite que ce jugement est faux. Il est même possible que vous receviez en plus de compliments un petit boni afin de vous démontrer que l'on reconnaît vos mérites! Quelque chose de nouveau sera entrepris à l'intérieur de votre milieu profession-

nel cette semaine et vous pourrez considérer ceci comme un avancement quelconque.

**Amour**

Que les visiteurs vous importunent en cette journée de mercredi, tout le monde vous tape sur les nerfs, leur conversation est très loin de vous éblouir mais... faites un peu de votre part! Au moment où vous arrêtez votre irritabilité, vous vous sentirez vous-même plus heureux et par conséquent, vous rendrez votre entourage plus à l'aise. Quant à nos célibataires, ils devront patienter une autre semaine afin de rencontrer l'envoyé de Cupidon.

**Santé**

Grande fatigue, surmenage.



**SAGITTAIRE**  
(23 novembre  
au 21 décembre)

**Affaires**

Ne comptez que sur vous-même afin d'effectuer les tâches qui vous incombent et vous serez plus satisfait et plus heureux des résultats en cette journée de mercredi. D'autre part, vos supérieurs entreprendront des pourparlers avec vous qui auront lieu de vous réjouir beaucoup en les journées de jeudi et vendredi. Une promotion semble vouloir pointer à l'horizon. Au début de la semaine, vous devrez déployer beaucoup d'énergie afin d'accomplir tout ce que l'on vous confie.

**Amour**

Le conjoint semble d'humeur plutôt chancelante aujourd'hui et par conséquent, votre cœur sera blessé pour des riens. Fort heureusement, ce dernier se fera pardonner ses écarts d'humeur par mille et une petites attentions affectueuses dès le lendemain. De nombreuses sorties, où le plaisir régnera, s'effectueront en compagnie de l'être aimé cette semaine. De nouvelles connaissances vous révéleront de nouveaux amis.

**Santé**

Suivez un bon régime alimentaire.



**CAPRICORNE**  
(22 décembre  
au 20 janvier)

**Affaires**

Le silence est d'or pour vous aujourd'hui, des confrères de travail semblent vous lancer un défi de par leurs paroles plutôt blessantes, mais n'y prenez garde car dès la journée de jeudi, ces personnes viendront s'excuser de leur mauvaise conduite à votre égard. D'une manière ou d'une autre, des compliments vous seront adressés à l'intérieur de votre milieu professionnel en les journées de jeudi et vendredi.

**Amour**

Votre ciel amoureux se révèle à son meilleur cette semaine, votre grande sensibilité sera comprise par l'être aimé et par conséquent ce dernier se démontrera très attentif à vos petits désirs afin de vous apporter toute la compréhension que vous attendez de lui. Une stabilité découlera d'un bon dialogue avec votre conjoint. Quant aux âmes seules de ce signe, une flèche de Cupidon leur est réservée, la fin de semaine s'annonce très active.

**Santé**

Évitez les mets trop épicés.



**VERSEAU**  
(21 janvier  
au 19 février)

**Affaires**

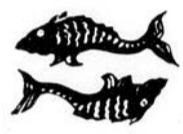
Des nouvelles en provenance de l'étranger ou de vos études vous apporteront de grandes satisfactions cette semaine. Une certaine publicité sera faite aujour de vous et vous récolterez ses bienfaits. D'autre part, une certaine association ou signature de contrats vous sera très profitable en les journées de jeudi et vendredi. Une promotion ou avancement quelconque vous attend en votre milieu professionnel. Le début de la semaine prochaine deviendra très calme subitement.

**Amour**

L'être aimé vous déçoit quelque peu aujourd'hui par son manque d'attention à votre égard, faites-lui comprendre tout doucement et vous n'aurez plus à vous plaindre car ce dernier tentera vraiment de vous satisfaire en multipliant ces marques d'affection. Un voyage ou des sorties sont à entrevoir et l'amour y régnera. Les célibataires de ce signe feront la rencontre d'une personne qui changera leur vie.

**Santé**

Maux de ventre.



**POISSON**  
(20 février  
au 20 mars)

**Affaires**


Vos pensées ont tendance à devenir tristes, pessimistes en cette journée de mercredi et, naturellement, votre rendement au travail s'en ressent car vous n'y mettez pas beaucoup d'ardeur. Heureusement votre moral redeviendra meilleur dès la matinée de jeudi et par conséquent les retards qui semblaient s'accumuler derrière vous s'envoleront. Un petit boni, rétroactif ou remboursement quelconque, vous parviendra cette semaine.

**Amour**

L'ennui vous gagne aujourd'hui, l'être aimé semble vous manquer d'une manière ou d'une autre. Mais dès la matinée de jeudi, vous vous apercevrez que l'amour ne vous fausse pas compagnie, bien au contraire, et vous aurez mille preuves à l'appui. Votre entourage immédiat devient plus aimable à votre égard. Un petit souper en tête-à-tête avec l'être aimé vous ramènera à de meilleurs sentiments puisse qu'il vous fournira l'occasion de vous démontrer son attachement.

**Santé**

Maux de tête.



**INSTITUT ASTROLOGIQUE  
LYSE PIERS-CYR ENRG.**

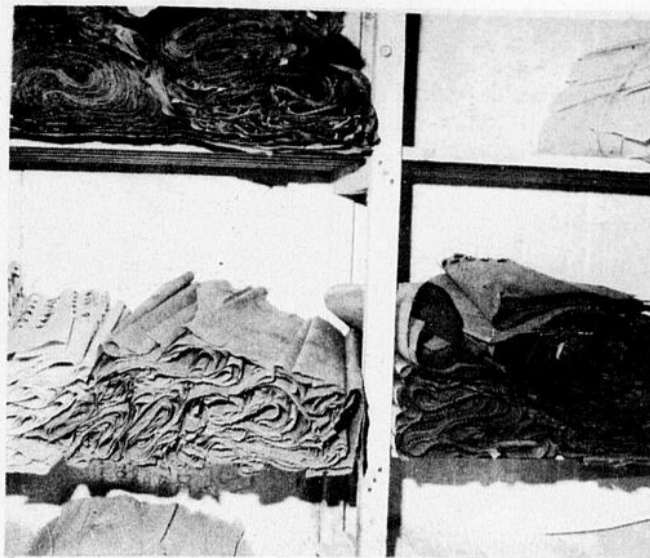
139, 119e AVE.  
LAFONTAINE  
J7Y 1A3  
436-4175  
(sur rendez-vous)

**COURS D'ASTROLOGIE  
ENTREVUES CONFIDENTIELLES  
CONFÉRENCES**

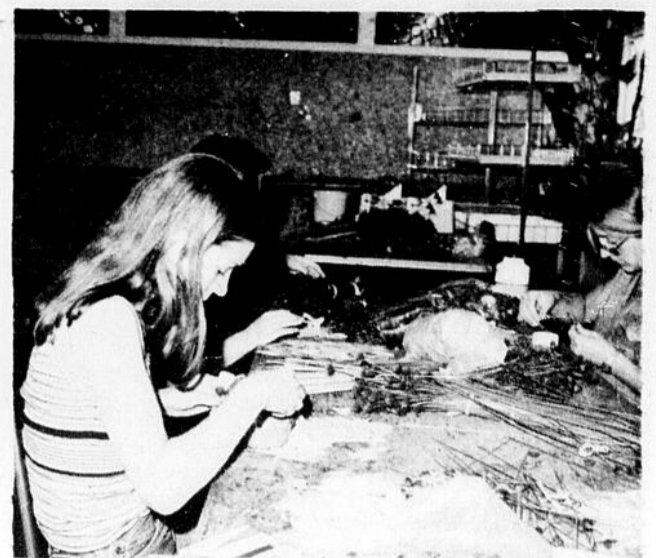
# BONNES VACANCES



M. Bertrand Soucy et une employée. L'emballage requiert beaucoup de soins, il s'agit d'un produit excessivement fragile.



Dans cette armoire, on maintient un taux constant d'humidité, de façon à ce que les ballots de bois déroulé ne sèchent pas. Les tiges, elles, sont importées du Brésil.



On procède à l'assemblage des pétales sur les tiges, une grande partie du travail est faite à la main.

## Des fleurs de bois

(C.C.) Fabriquer des fleurs en bois, il fallait y penser. L'idée en est venue à M. Bertrand Soucy, de St-Pascal, à force de cotoyer la production italienne, chez les fleuristes. Le bois est abondant, au pays, la main-d'oeuvre, aussi... Donc il n'y avait pas de raison valable pour que ces objets viennent tous de l'extérieur.

Au tout début, en 1968 plus précisément, M. Soucy se lança dans cette production pour donner plus de stabilité à son commerce de fleuriste, situé à St-Pascal. A l'époque, il était le seul manufacturier, au Canada, à vouloir se

risquer dans une telle entreprise. Il faut croire que, dans son cas, l'esprit d'imitation n'a pas joué puisque, aujourd'hui, il est toujours seul.

Cependant la production a augmenté et 12 personnes sont, maintenant, employées à temps plein à la fabrication des fleurs. Selon M. Soucy, le marché est important et ne demande qu'à être conquis. Pour sa part, il cherche à introduire son produit dans les grandes chaînes de magasins.

C'est ainsi que, au cours de l'été, il lancera un "kit" composé de 18 tiges et de 90 pétales de couleurs différen-

tes. Le consommateur pourra, alors, assembler lui-même les fleurs, agencer les couleurs, disposer les pétales à sa façon etc...

Lorsqu'on lui demande quel est l'avantage des fleurs de

bois, M. Soucy hésite un instant et finit par dire que, à son avis, elles sont beaucoup plus naturelles que celles de plastique. Et, à bien y regarder, on se rend compte que c'est vrai. Plus naturelles, plus chaudes et plus belles...

### PELERINAGES A L'ETRANGER 1977

- 1- Une semaine à LOURDES (20-28 août 1977)  
PRIX: \$680.00 (tout compris)
- 2- TOUR DE FRANCE - 23 jrs - 15 sept. - 7 oct.)  
PRIX: \$1375.00 par personne
- 3- ESPAGNE & PORTUGAL - 14 jrs - (30 sept. - 14 oct.)  
100e ann. de l'Ad. Noct. à Madrid  
60e ann. des Apparitions à FATIMA  
PRIX: \$890.00 par pers. (tout compris)

**DEMANDEZ NOS PROGRAMMES - BIENVENUE AVEC NOUS**  
Adresse: PELERINAGES A L'ETRANGER DU CAP INC.  
521, rue Notre-Dame - Suite 304  
Cap-de-la-Madeleine, P.Q. G8T 8L9; tél.: (819) 376-1954  
(Défendeur d'un Permis du Québec)

**OSCAR PARADIS**

ENTREPRENEUR  
GENERAL

51, Rivière-Sud Montmagny 248-2966



Notre entreprise est  
accréditée auprès du  
PROGRAMME DE  
CERTIFICATION DES MAISONS  
NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

**5 ans de  
garantie**

Compétence et solvabilité!

- Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de \$20.000
- Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

# APPEL AUX ASSOCIATIONS CLUBS SOCIAUX ET SOCIÉTÉS!



Vous voulez aider votre communauté tout en réduisant le chômage? Nous aussi!  
Quel que soit le domaine où oeuvre votre groupe il y a sûrement un projet à caractère communautaire que vous pourriez réaliser avec l'aide du programme de création d'emplois "Canada au travail".  
Les projets soumis doivent non seulement être utiles à vos concitoyens mais ils doivent aussi utiliser des ressources humaines locales. Ainsi, l'expérience acquise par les sans travail qui trouvent emploi dans ces projets leur permettra de trouver plus facilement, ensuite, un emploi régulier dans leur métier.

Présentez votre projet au plus tard le 26 août, en vous souvenant que ce projet doit apporter des bénéfices à la communauté, créer au moins trois emplois nouveaux et être mené à terme par l'association qui l'a soumis.

Pour plus d'informations et pour obtenir le *formulaire-guide à l'intention des auteurs de demande*, communiquez dès maintenant avec votre Centre de main-d'oeuvre du Canada ou avec le bureau de la Direction de la création d'emplois de votre localité.

**Créons des emplois,  
c'est important!**



Main-d'oeuvre  
et Immigration  
Bud Cullen  
Ministre

Manpower  
and Immigration  
Bud Cullen  
Minister

# HORAIRE TV - HORAIRE TV

## 4 QUEBEC CANAL 4 QUEBEC CANAL

### MERCREDI

- 10.00 Mire et musique
- 10.09 Musique Marc Legrand
- 10.15 Dessins animés
- 10.30 Au bout du fil
- 11.30 Dessins animés
- 11.45 Monsieur Météo
- 11.50 L'Actualité
- 12.00 De tout de tous
- 13.00 Québec plus
- 13.30 Adèle
- 14.00 Une heure avec vous
- 15.00 Ciné-Détente:
- 16.30 Allons au cirque
- 17.00 Les Tannants
- 18.00 Parle, parle, jase, jase
- 19.00 Aujourd'hui le 13 juillet 1977
- 19.30 Symphonien
- 20.00 Un monde fou:
- 22.00 José Todaro
- 22.30 Les Nouvelles TVA
- 23.00 Monsieur Météo
- 23.05 Ciné-4
- 24.50 Musique Marc Legrand
- 24.56 Fin des Emissions

### JEUDI

- 10.00 Mire et musique
- 10.09 Musique Marc Legrand
- 10.15 Dessins animés
- 10.30 Au bout du fil
- 11.30 Dessins animés
- 11.45 Monsieur Météo
- 11.50 L'Actualité
- 12.00 De tout de tous
- 13.00 Québec plus
- 13.30 Adèle
- 14.00 Une heure avec vous
- 15.00 Ciné-Détente:
- 16.30 Allons au cirque
- 17.00 Les Tannants
- 18.00 Parle, parle, jase, jase
- 19.00 Aujourd'hui le 14 juillet 1977
- 19.30 Jeudi 19:30
- 21.30 Sauve qui peut
- 22.30 Les Nouvelles TVA
- 23.00 Monsieur Météo
- 23.05 Ciné-4
- 24.49 Musique Marc Legrand
- 24.55 Fin des Emissions

## VENDREDI

- 10.00 Mire et musique
- 10.09 Musique Marc Legrand
- 10.15 Dessins animés
- 10.30 Au bout du fil
- 11.30 Dessins animés
- 11.45 Monsieur Météo
- 11.50 L'Actualité
- 12.00 De tout de tous
- 13.00 Québec Plus
- 13.30 Adèle
- 14.00 Une heure avec vous
- 15.00 Ciné-Détente:
- 16.30 Allons au cirque
- 17.00 Les Tannants
- 18.00 Parle, parle, jase, jase
- 19.00 Aujourd'hui le 15 juillet 1977
- 19.30 En Primeur.
- 21.15 Deux pianos
- 21.30 Chantons bar
- 22.00 La Corne d'abondance
- 22.15 Point d'orgue
- 22.30 Les Nouvelles TVA
- 23.00 Monsieur Météo
- 23.05 Ciné-4
- 24.36 2e film:
- 02.01 Musique Marc Legrand
- 02.07 Fin des Emissions

### SAMEDI

- 9.00 Mire et musique
- 9.24 Musique Marc Legrand
- 9.30 Denis la petite peste
- 10.00 Les Sentinelles de l'Air
- 11.00 Tarzan
- 12.00 De tout de tous

## MAG-SAMEDI

- 13.00 Mag-Samedi
- 13.30 Cinéma double: 2e film:
- 16.30 Le rallye des champions
- 17.00 Robin Fusée
- 17.30 Les arpentés verts
- 18.00 Soirée Canadienne
- 19.00 Et ça tourne
- 20.00 A la Brunante:
- 22.30 Les Nouvelles TVA
- 23.00 Ciné-4
- 01.16 2e film:
- 02.42 Musique Marc Legrand
- 02.48 Fin des Emissions
- DIMANCHE**
- 9.00 Mire et musique
- 9.24 Musique Marc Legrand
- 9.30 Dessins animés
- 10.00 Rex Humbard
- 11.00 La Soeur Volante
- 11.30 Du 33 au 45
- 12.30 Du désespoir à la vie
- 13.00 Cinéma double: 2e film:
- 16.00 Concours hippique bois de Coulonges
- 17.30 Au Royaume des Animaux
- 18.00 Les Munroes
- 19.00 Le Jardin des Etoiles
- 20.00 Spécial
- 21.00 Spécial
- 22.00 Regards sur le monde
- 22.30 Les Nouvelles TVA

## LES GENS QUI FONT L'ÉVÈNEMENT

- 23.00 Les Gens qui font l'évènement
- 24.00 Sauve qui peut
- 01.00 Musique Marc Legrand
- 01.06 Fin des Emissions
- LUNDI 25 JUILLET 1977**
- 10.00 Mire et musique
- 10.09 Musique Marc Legrand
- 10.15 Dessins animés
- 10.30 Au bout du fil
- 11.30 Dessins animés
- 11.45 Monsieur Météo
- 11.50 L'Actualité
- 12.00 De tout de tous
- 1.00 Québec plus
- 1.30 Adèle
- 2.00 Une heure avec vous
- 3.00 Ciné-détente: Le monde, la chair et le diable
- 4.30 Allons au cirque
- 5.00 Les Tannants
- 6.00 Parle, parle, jase, jase
- 7.00 Aujourd'hui le 25 juillet 1977
- 7.30 Les Berger
- 8.00 Qui sera sera
- 8.30 Nouveaux talents
- 9.00 Qui dit vrai?
- 9.30 Mission Impossible
- 10.30 Les Nouvelles TVA
- 11.00 Monsieur Météo
- 11.05 Ciné-4 "Enigme du serpent noir"

## MUSIQUE MARC LEGRAND

- 12.47 Musique Marc Legrand
- 12.53 Fin des Emissions
- MARDI 26 JUILLET 1977**
- 10.00 Mire et musique
- 10.09 Musique Marc Legrand
- 10.15 Dessins animés
- 10.30 Au bout du fil
- 11.30 Dessins animés
- 11.45 Monsieur Météo
- 11.50 L'Actualité
- 12.00 De tout de tous
- 1.00 Québec plus
- 1.30 Adèle
- 2.00 Une heure avec vous
- 3.00 Ciné-détente: "Escadrille panthère"
- 4.30 Allons au cirque
- 5.00 Les Tannants
- 6.00 Parle, parle, jase, jase
- 7.00 Aujourd'hui le 26 juillet 1977
- 7.30 Chère Isabelle
- 8.00 Auto patrouille
- 8.30 L'Union fait la farce
- 9.00 A la Canadienne
- 9.30 Hawaii 5-0
- 10.30 Les Nouvelles TVA
- 11.00 Monsieur Météo
- 11.05 J.B. Laliberté
- 11.10 Ciné-4 "En suivant mon coeur"
- 12.49 Musique Marc Legrand
- 12.55 Fin des Emissions

## 7 RIVIERE-DU-LOUP CANAL 7 RIVIERE

### MERCREDI 20 JUILLET 1977

- 9.57 O Canada
- 10.00 Minute Moumoute
- 10.15 Tribulle
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Trouvailles de Clémence
- 11.30 Monsieur Tang
- 12.00 Le monde en liberté
- 12.30 Les faucheurs de marguerite
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Le temps de vivre
- 16.00 Animagerie
- 16.30 La fricassée
- 17.00 David Copperfield
- 18.00 Ce soir
- 18.24 Nouvelles du sport
- 18.30 Etémag
- 19.00 La p'tite semaine
- 19.30 Rue des Pignons
- 20.01 Football
- 21.31 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.01 Kojak
- 00.02 Cinéma: Le poison

### JEUDI 21 JUILLET 1977

- 9.57 O Canada
- 10.00 Les Chiboukis
- 10.15 Les histoires de Franco Cavani
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Trouvailles de Clémence
- 11.30 La maison des bois
- 12.00 Le prince Saphir
- 12.30 Les animaux chez eux
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: Image de Chine
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Fanfreluche
- 17.00 La cloche tibétaine
- 18.00 Ce soir
- 18.24 Nouvelles du sport
- 18.30 A communiquer
- 19.00 Sur la côte du Pacifique
- 19.30 Y a pas de problème
- 20.00 Grands-Films: Les Charlots font l'Espagne
- 22.00 Terre et moissons
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.

## NOUVELLES DU SPORT

- 22.49 Nouvelles du sport
- 23.00 Angoisses Sortilèges
- 00.30 Cinéma: Vie privée
- VENDREDI 22 JUILLET 1977**
- 9.57 O Canada
- 10.00 Clak
- 10.15 Histoire de Benjamin
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Les trouvaillies de Clémence
- 11.30 Les aventures de Tom Sawyer
- 12.00 Le monde en liberté
- 12.30 La cuisine d'ailleurs
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: Gigot le clochard de Belleville
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Mairichon et gras double
- 17.00 Cirques du monde
- 18.00 Ce soir
- 18.24 Nouvelles du sport
- 18.30 Etémag
- 19.00 Encore de bout
- 19.30 Marcus Welby
- 20.31 Aller retour
- 21.01 Documents
- 22.00 Corne d'abondance
- 22.15 Le Supplément
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.49 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Nevada Smith
- 00.30 Ciné-Nuit: L'insoumis
- SAMEDI 23 JUILLET 1977**
- 22.00 Terre et moissons
- 22.30 Téléjournal
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 Angoisses: Sortilèges
- 24.30 Cinéma: Vie privée
- VENDREDI 22 JUILLET 1977**
- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Clak
- 10.15 Les histoires de Benjamin
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Les trouvaillies de Clémence
- 11.30 Les aventures de Tom Sawyer
- 12.00 Le monde en liberté
- 12.30 La cuisine d'ailleurs
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Reflets d'un pays
- 14.30 Cinéma: Gigot, le clochard de Belleville
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Mairichon et gras-double
- 17.00 Cirques du monde
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Propos et confidences
- 19.00 Encore debout
- 19.30 Marcus Welby M.D.
- 20.30 Aller retour
- 21.00 Documents
- 22.00 Orson Welles présente
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Nevada Smith
- 1.15 Ciné-Nuit: L'insoumis
- SAMEDI 23 JUILLET 1977**
- 8.55 Ouverture et horaire
- 9.00 Woody le Pic
- 9.30 Le Roi Léo
- 10.00 Emile
- 10.30 Monsieur Rosée
- 11.00 Poly en Espagne
- 11.30 Service secret
- 12.00 Bagatelle
- 13.00 Sportheque
- 14.00 Championnats sportifs Québecois
- 16.00 L'omnium de golf du Canada
- 18.00 Génies en herbe
- 18.30 Téléjournal
- 19.00 Cosmos 1999
- 20.00 Défi
- 20.30 Héli patrouille
- 21.00 Colombo Plein cadre
- 22.30 Téléjournal
- 22.45 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Red
- 1.00 Ciné-Nuit: Vautrin
- 3.15 Fin des Emissions
- DIMANCHE 24 JUILLET 1977**
- 8.55 Ouverture et horaire
- 9.00 Grangallo et Petirro
- 9.30 Le roi Léo
- 10.00 Le jour du Seigneur
- 11.00 Second regard
- 12.00 La semaine verte
- 13.00 Rex Humbard
- 14.00 Fenêtres sur le monde
- 14.30 Championnats sportifs Québecois
- 16.00 L'omnium de Golf du Canada

## O CANADA

- 8.57 O Canada
- 9.00 Roquet belles oreilles
- 9.30 Graine d'Ortie
- 10.00 Emile
- 10.30 M. Rosée
- 11.00 Poly en Espagne
- 11.30 Service secret
- 12.00 Les héros du samedi
- 13.00 Sportheque
- 14.00 Championnat sportif du Québec
- 16.00 Omnium de golf du Canada
- 18.00 Soirée Canadienne
- 19.00 Cosmos 1999
- 20.01 Défi
- 20.30 Héli patrouille
- 21.00 Colombo
- 22.30 Téléjournal
- 22.46 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Red
- 00.30 Ciné-Nuit: Vautrin
- DIMANCHE 24 JUILLET 1977**
- 8.57 O Canada
- 9.00 Woody le Pic
- 9.30 Le Roi Léo
- 10.00 Le jour du Seigneur
- 11.00 Second regard
- 12.00 La semaine verte
- 13.00 Rex Humbard
- 14.00 Fenêtres sur le monde
- 14.30 Championnat sportif du Québec
- 16.00 Omnium de golf du Canada

## DANIEL BOONE

- 17.30 Daniel Boone
- 18.30 Joyeux Naufragés
- 19.00 15 ans plus tard
- 19.31 Beaux dimanches
- 22.30 Téléjournal
- 22.46 Sport-dimanche
- 23.00 Ciné-Club: Ville Portuaire ou Hampstead ville de tueurs
- LUNDI 25 JUILLET 1977**
- 9.57 O Canada
- 10.00 Du soleil à 5 cents
- 10.15 Saturnin le petit canard
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Trouvailles de Clémence
- 11.30 La demoiselle d'Avignon
- 12.00 Un enfant parmi tant d'autres
- 12.30 Les animaux chez eux
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: La farfelue de l'Arizona
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Le monde d'Isabelle
- 17.00 L'Odysée
- 18.00 Ce soir
- 18.24 Nouvelles du sport
- 18.30 Etémag
- 19.00 Génies en herbe
- 19.30 Les Berger
- 20.00 Le grand amour de Balzac
- 21.00 La vie de Paul Gauguin
- 22.00 Le son des français d'Amérique

## TÉLÉJOURNAL NAT. INT. PROV.

- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.49 Nouvelles du sport
- 23.00 L'amour quotidien
- 00.01 Vidocq
- MARDI 26 JUILLET 1977**
- 9.57 O Canada
- 10.00 Au jardin de Pierrot
- 10.15 Topino
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Trouvailles de Clémence
- 11.30 La grande aventure
- 12.00 Francis au paradis perdu
- 12.30 Festival Charlie Chaplin
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.31 Téléjournal
- 13.36 Reflets d'un pays
- 14.31 Cinéma: Farouk le dernier des pharaons
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Picoline
- 17.00 L'Odysée sous-marine
- 18.00 Ce soir
- 18.24 Nouvelles du sport
- 18.30 Orson Welles présente
- 19.00 Walt Disney
- 20.00 Retro-Spec
- 20.30 Pulsion
- 21.00 Rue des Pignons
- 21.31 Consommateurs avertis
- 22.01 Science Réalité
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.49 Nouvelles du sport & météo
- 23.00 Lawrence Welk Show
- 00.01 Cinéma: Fort invincible

## 11 QUEBEC CANAL 11 QUEBEC CAN

### MERCREDI 20 JUILLET 1977

- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Minute Moumoute
- 0.15 Tribulle
- 0.30 Conseil-express
- 1.00 Les trouvaillies de Clémence
- 1.30 Tang
- 2.00 Le monde en liberté
- 2.30 Les faucheurs de marguerites
- 3.00 Sur des roulettes
- 3.30 Téléjournal
- 3.35 Reflets d'un pays
- 4.30 Le temps de vivre
- 6.00 Animagerie
- 6.30 La fricassée
- 7.00 David Copperfield
- 8.00 Ce soir
- 8.25 Nouvelles du sport
- 8.30 Propos et confidences
- 9.00 La p'tite semaine
- 9.30 Rue des pignons
- 0.00 Football canadien
- 2.30 Téléjournal
- 2.50 Nouvelles du sport

### JEUDI 21 JUILLET 1977

- 23.00 L'analyse transactionnelle
- 24.00 Cinéma: La poison
- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Les Chiboukis
- 10.15 Les histoires merveilleuses du Signor Franco Cavani
- 10.30 Conseil-Express
- 11.00 Les Trouvaillies de Clémence
- 11.30 La maison des bois
- 12.00 Le prince Saphir
- 12.30 Les animaux chez eux
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Reflets d'un pays
- 14.30 Cinéma: Images de Chine
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Fanfreluche
- 17.00 La cloche tibétaine
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Propos et confidences
- 19.00 Sur la côte du Pacifique
- 19.30 Y a pas de problème
- 20.00 Les Grands Films: Les Charlots font l'Espagne

## TERRE ET MOISSONS

- 22.00 Terre et moissons
- 22.30 Téléjournal
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 Angoisses: Sortilèges
- 24.30 Cinéma: Vie privée
- VENDREDI 22 JUILLET 1977**
- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Clak
- 10.15 Les histoires de Benjamin
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Les trouvaillies de Clémence
- 11.30 Les aventures de Tom Sawyer
- 12.00 Le monde en liberté
- 12.30 La cuisine d'ailleurs
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Reflets d'un pays
- 14.30 Cinéma: Gigot, le clochard de Belleville
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Mairichon et gras-double
- 17.00 Cirques du monde
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Propos et confidences
- 19.00 Encore debout
- 19.30 Marcus Welby M.D.
- 20.30 Aller retour
- 21.00 Documents
- 22.00 Orson Welles présente
- 22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov.
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Nevada Smith
- 1.15 Ciné-Nuit: L'insoumis
- SAMEDI 23 JUILLET 1977**
- 8.55 Ouverture et horaire
- 9.00 Woody le Pic
- 9.30 Le Roi Léo
- 10.00 Emile
- 10.30 Monsieur Rosée
- 11.00 Poly en Espagne
- 11.30 Service secret
- 12.00 Bagatelle
- 13.00 Sportheque
- 14.00 Championnats sportifs Québecois
- 16.00 L'omnium de golf du Canada
- 18.00 Génies en herbe
- 18.30 Téléjournal
- 19.00 Cosmos 1999
- 20.00 Défi
- 20.30 Héli patrouille
- 21.00 Colombo Plein cadre
- 22.30 Téléjournal
- 22.45 Nouvelles du sport
- 23.00 Cinéma: Red
- 1.00 Ciné-Nuit: Vautrin
- 3.15 Fin des Emissions
- DIMANCHE 24 JUILLET 1977**
- 8.55 Ouverture et horaire
- 9.00 Grangallo et Petirro
- 9.30 Le roi Léo
- 10.00 Le jour du Seigneur
- 11.00 Second regard
- 12.00 La semaine verte
- 13.00 D'hier à demain
- 14.00 Une fenêtre sur le monde
- 14.30 Championnats sportifs Québecois
- 16.00 L'omnium de Golf du Canada

## SONS ET BRIOCHES

- 18.00 Sons et brioches
- 18.30 Téléjournal
- 18.35 L'oeil apprivoisé
- 19.00 Quinze ans plus tard
- 19.30 Les beaux dimanches
- 22.30 Téléjournal
- 22.45 Sports dimanche
- 23.00 Ciné-Club: Ville portuaire ou Hamstad, ville de tueurs
- 24.45 Fin des Emissions
- LUNDI 25 JUILLET 1977**
- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Du Soleil à 5 cents
- 10.15 Saturnin le petit canard
- 10.30 Conseil express
- 11.00 Les trouvaillies de Clémence
- 11.30 La demoiselle d'Avignon
- 12.00 Un enfant parmi tant d'autres
- 12.30 Les animaux chez-eux
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Reflets d'un pays
- 14.30 Cinéma: La Farfelue de l'Arizona
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Le monde enchanté d'Isabelle
- 17.00 L'Odysée
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Propos et confidences
- 19.00 Daniel Boone
- 20.00 Le grand amour de Balzac
- 21.00 Paul Gauguin
- 22.00 Le son des français d'Amérique
- 22.30 Téléjournal

## NOUVELLES DU SPORT

- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 L'amour quotidien
- 24.00 Les nouvelles aventures de Vidocq
- MARDI 26 JUILLET 1977**
- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Au jardin de Pierrot
- 10.15 Topino
- 10.30 Conseil-express
- 11.00 Les trouvaillies de Clémence
- 11.30 La grande aventure
- 12.00 Francis aux paradis perdus
- 12.30 Charlie Chaplin
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Reflets d'un pays
- 14.30 Cinéma: Farouk le dernier des pharaons
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Picoline
- 17.00 L'odysée sous-marine de l'équipe cousteau
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Propos et confidences
- 19.00 Le monde merveilleux de Disney
- 20.00 Rétro-Spec
- 20.30 Pulsion
- 21.00 Rue des Pignons
- 21.30 Consommateurs avertis
- 22.00 Science-réalité
- 22.30 Téléjournal
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 Ainsi va la vie
- 24.00 Cinéma: Fort invincible

## NOUVELLES DU SPORT

- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 L'amour quotidien
- 24.00 Les nouvelles aventures de Vidocq
- MARDI 26 JUILLET 1977**
- 9.55 Ouverture et horaire
- 10.00 Au jardin de Pierrot
- 10.15 Topino
- 10.30 Conseil-express
- 11.00 Les trouvaillies de Clémence
- 11.30 La grande aventure
- 12.00 Francis aux paradis perdus
- 12.30 Charlie Chaplin
- 13.00 Sur des roulettes
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Reflets d'un pays
- 14.30 Cinéma: Farouk le dernier des pharaons
- 16.00 Animagerie
- 16.30 Picoline
- 17.00 L'odysée sous-marine de l'équipe cousteau
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Propos et confidences
- 19.00 Le monde merveilleux de Disney
- 20.00 Rétro-Spec
- 20.30 Pulsion
- 21.00 Rue des Pignons
- 21.30 Consommateurs avertis
- 22.00 Science-réalité
- 22.30 Téléjournal
- 22.50 Nouvelles du sport
- 23.00 Ainsi va la vie
- 24.00 Cinéma: Fort invincible

# Un couple de L'Islet-sur-Mer féru d'histoire

(D.G.) Un couple de L'Islet-sur-Mer, implanté à cet endroit depuis 31 ans, raconte sa vie, marquée d'une place prépondérante aux objets antiques, bref à l'histoire

sous toutes ses formes. M. Lucien Guay, maintenant retraité mais autrefois agent d'assurance, réincarne l'intérêt porté à l'histoire dans la cueillette d'articles

anciens qu'il amasse depuis nombre d'années. Rappelez-vous le couple qui tenait le magasin général, partie intégrante du Village des Chiards, situé sur le terrain

aménagé dans le cadre du Tricentenaire du Grand L'Islet. C'est dans cette bâtisse que M. Guay entreposait ses trouvailles aussi variées qu'un fer servant à repasser les cornettes des costumes des religieuses, de précieux livres à reliures figuées, des ustensiles de cuisine à base de cuivre, des bouteilles de boissons alcooliques faites à la main, etc...

Par ailleurs, M. Guay exhibait le résultat de son hobby préféré, la confection de boutons utilisant des noix canadiennes et des noyaux de pêche comme matière première. Il s'amuse à ce passe-temps depuis 35 ans. Il peut en fabriquer, par procédés manuels, une quinzaine de douzaines par jour.

Ce retraité ne comprend pas pourquoi les hommes jettent des produits qui remaniés, deviennent réutilisables. Selon lui, les gens d'autrefois démontraient beaucoup d'ingéniosité car ils devaient extirper toute l'utilité possible des objets et de la matière. M. Guay soutient que l'imagination vient en travaillant et non en demeurant oisif.

**Son histoire**  
Lui-même, né à Beaumont et fils d'un marchand général, devait quitter son domicile à 15 ans pour soutenir sa pitance. Il a voyagé beaucoup en exerçant plusieurs métiers (télégraphiste, observateur de température,

opérateur de bateau) avant de se fixer définitivement dans un paisible village riverain auprès de ce majestueux fleuve.

Son épouse avoue que leur mariage fut un véritable conte de fée. Après quelques temps de fréquentation, M. Guay faisait sa demande officielle en laissant à sa dulcinée trois jours de préparatifs avant la célébration religieuse, car il devait déménager ses pénates à Sept-Îles. Eh bien, il y a de cela 36 ans et l'entente semble toujours régner au sein du couple.

Les trois enfants issus de l'union sont tout comme

leurs parents amoureux de l'histoire, car deux d'entre eux poursuivent des études universitaires en restauration des pièces d'art, en muséologie, bref en histoire de l'art. Rien d'étonnant à cela quand on songe au cadre naturel qui abritait leur enfance (une maison sise près du fleuve construite vers les années 1750) et à la marotte favorite de leur père (cueillette d'objets anciens).

Il nous paraît intéressant d'évoquer la vie de ce couple qui a, parmi tant d'autres, façonné l'histoire d'une région et qui porte haut l'étendard du passé par son intérêt à ses vestiges.



M. et Mme Lucien Guay de L'Islet-sur-Mer, dans leur magasin général situé dans le Village des Chiards à Place du Tricentenaire. Un couple sans histoire mais qui adore tout ce qui incarne l'ancienneté. On les voit parmi une multitude d'objets antiques amassés par M. Guay. [D.G. Peuple-Courrier]

**Jacques Gaumond Enr.**  
Ameublement de bureau  
167 Est, St-Jean Baptiste  
Montmagny 248-2454

—VENTE  
—LOCATION  
—REPARATION  
MECANIQUE ET ELECTRONIQUE

Bibliothèque 32" X 15" X 36" H  
Retour dactylo 36" X 18" X 26" H  
Pupitre 60" X 30" X 29" H

**Attention...Attention...**  
**Escompte de 20 à 35%**

**SUR TOUS LES MATERIAUX DE PLOMBERIE TELS QUE:**

- Bain-Toilette-Lavabo
- Evier-Broyeur-Douche
- Bidet-Pompe à eau-Réservoir à l'eau chaude
- Fosse septique
- Chantepierre de bain, lavabo et évier

**CONSTRUCTION OU REPARATION**

- Tuyau de cuivre 1/2-3/4-1" raccord de cuivre
- Tuyau de plastic A.B.S. 1 1/4-1 1/2-2-3-4", raccord de plastic A.B.S.
- Tuyau d'égoût NORMAN 3-4" ainsi que raccord

**Service technique gratuit fourni sur demande par des experts en plomberie & chauffage...**

**Logo: Fabrecque & Fils ENR. PLOMBERIE CHAUFFAGE**

358 est, Boul. Taché, Montmagny  
Rep.: A. AUDET  
248-1948

Tél.: 248-1261  
248-2430  
248-1745

VENTE — INSTALLATION — REPARATION

**nous déménageons**

**PRENEZ NOTE:**

UN VASTE ENTREPOT DE deux étages  
OU VOUS TROUVEREZ en plus des TISSUS et RIDEAUX un assortiment complet de FOAM COUSSINS TISSUS à REMBOURAGE etc. etc.

VERS LA FIN DE JUILLET NOTRE NOUVEAU LOCAL SERA SITUÉ A 101, St-Jean-Baptiste O. vis-à-vis les Galeries Montmagny

**UN RENDEZ-VOUS A NE PAS MANQUER A NOTRE NOUVELLE ADRESSE, CHEZ:**  
**TISSUS ST-PIERRE ENR.**  
101 St-Jean Baptiste Ouest, Montmagny  
Tél. 248-1537  
(Vis-à-vis les Galeries Montmagny)

# les sports

## Succès des Marionnettes et de la Ligue de balle-molle Belmont

Profitant d'une soirée idéale, une assistance nombreuse a applaudi au spectacle que les Marionnettes de Montmagny présentaient au terrain de l'école St-Thomas. Ils étaient les invités de la Ligue de balle-molle Molson Belmont. Cette manifestation avait été organisée par le président de la Ligue Belmont, Gaston Robin, pour souligner le tirage du téléviseur-couleur au profit de la Ligue.

Celui qui a pris l'initiative de cette promotion, qui l'a organisée et en a fait un succès, Gaston Robin, avait raison d'être fier des résultats. Il a tenu à remercier les Marionnettes pour leur participation, les commanditaires de même que Michel Paquet qui a travaillé activement à organiser le défilé. Il a aussi souligné l'effort des joueurs de la Ligue qui ont collaboré à la vente des billets. Terminons en précisant que le billet tiré par le maire-suppléant M. Marcelin Guillemette, a favorisé Mme Rachel Pellerin, 96 St-Jean-Baptiste est, Montmagny. Elle a mérité le téléviseur qui a pu être remis, grâce à un prix de faveur du magasin René Samson de Montmagny.

Restaurant Bel Air 1, Boucherie Julien Roy de St-Vallier 3. Avant le tirage, les spectateurs ont eu l'occasion d'apprécier un de ces matchs contestés et enlevant, ce qui s'est présenté à plusieurs reprises cette année dans la Ligue Belmont. Et la saison n'est pas terminée. Le spectaculaire Bob Baker a retiré 12 frappeurs sur des prises mais les hommes de Gilles

Collin ont su bien mettre à profit leurs 6 coups sûrs pour l'emporter en manche supplémentaire. Laurain Gaudreau a continué d'impressionner au monticule et a remporté son 9ième gain en limitant le St-Vallier à 5 coups sûrs. Il a aussi brillé à l'attaque avec un double et un simple. Encore une fois, Lorenzo Montminy a été le joueur des grands moments quand il a cogné un long coup dans la clôture en 8ième manche pour permettre à Jean-François Desjardins de compter le point gagnant. Plus tôt dans la soirée, Montminy avait frappé un double et un simple.

Auberge Chemin du Roy de L'Islet 1, Claude Boulet Ass.-Vie Gaz Leclerc de St-Michel 0

Les Pionniers de L'Islet n'ont pas l'intention de céder le premier rang du classement et le 11 juillet, ils ont décroché une difficile victoire au compte de 1 à 0 aux dépens du St-Michel. L'unique point de la partie a été réussi à la 4ième manche. Après que Réjean Blanchet eut cogné un double, suivi d'un simple d'Yvon Thibault, Blanchet croisa le marbre à la suite d'un mauvais lancer au 3ième but. Le seul joueur à avoir cogné 2 coups sûrs fut Bruno Gagnon du St-Michel. Une fois de plus, Pierre Boulet a été à la hauteur de sa réputation en remportant son 14ième gain et une 14ième victoire pour son club. Il a accordé 6 coups sûrs et n'a aliéné aucun but sur balles. Denis Gonthier a aussi été très efficace au monticule avec 4 coups sûrs et 2 buts sur balles, mais il a dû encaisser l'échec.

Boucherie Julien Roy de St-Vallier 7, Motel Restaurant de la Plage de Berthier 1

Bob Baker a aidé sa propre

cause en cognant un triple à la 7ième manche pour produire 3 points et donner la victoire au St-Vallier au compte de 7 à 4. A ce moment-là, Simon Bélanger était sur les sentiers à la suite d'un simple et Pierre Boulanger grâce à un double, son 3ième coup sûr de la soirée; Raynald Turgeon avait donné 2 points à son club avec son circuit à la 3ième manche. Harold Roy s'est signalé pour le Berthier en cognant 2 circuits. Le lanceur gagnant, Bob Baker a accordé 8 coups sûrs, alloué un but sur balles et retiré 8 frappeurs sur des prises. Michel St-Pierre accorda 8 coups sûrs, 2 buts sur balles et il a été débité du revers.

Restaurant, Bel Air de Montmagny 9, Boulangerie Fortin BDF de Montmagny 4

Laurain Gaudreau a limité les cogneurs du BDF à 3 coups sûrs seulement pour remporter sa 8ième victoire et donner aussi une victoire de 9 à 4 au Restaurant Bel Air. Lorenzo Montminy a participé à l'offensive des siens avec un double et un simple. Son coéquipier Pierre Clavel a cogné 2 simples. Pour les perdants, Régis Ouellet a réussi un coup de deux buts. Jean-Marc Bernier a été débité de la défaite avec 10 coups sûrs et 2 buts sur balles. Il a retiré 4 frappeurs sur des prises. Cette défaite compromet dangereusement les chances du BDF de participer aux éliminatoires.

Restaurant Bel Air de Montmagny 6, Motel Restaurant de la Plage de Berthier 5

Autre intéressante rencontre de la Ligue Belmont, mardi à Berthier, quand Restaurant Bel Air a arraché une dure victoire 5 à 4 en manche supplémentaire. A la 3ième manche, Bel Air avait pris les devants 3 à 1,

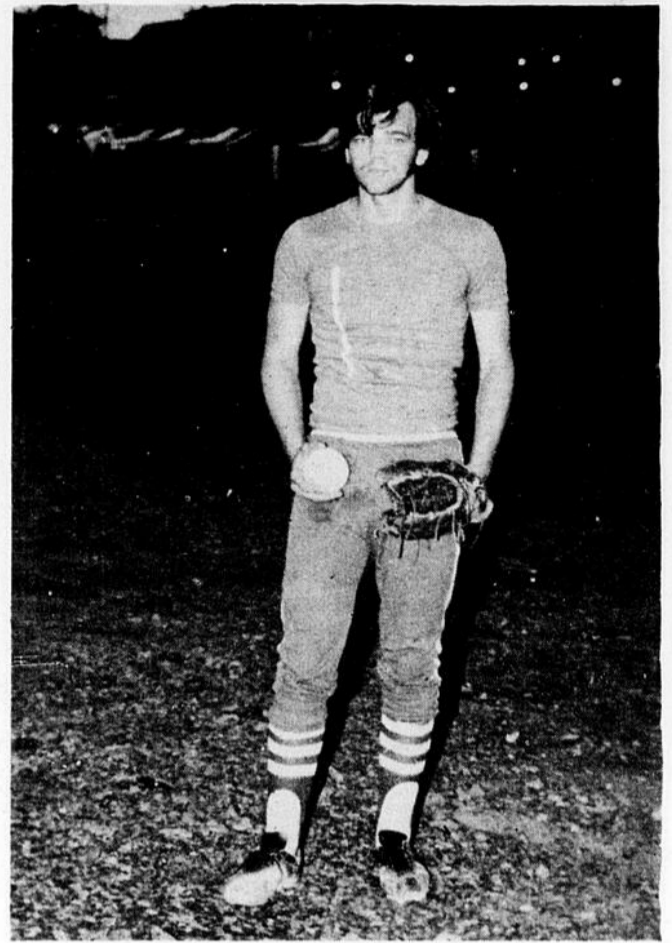
grâce à des circuits de Serge Lacroix et de Germain Gagné mais Berthier riposta aussi avec 3 points à la 4ième manche à l'aide de doubles de Bruno Galibois et de Richard Fournier et un simple de Réjean Gagnon. Pour Gagnon, c'était son 2ième coup sûr de la partie. En 8ième manche, Bel Air réussit le point de la victoire à la suite d'un coup sûr de Pierre Clavel, son 2ième de la partie et d'un coup de deux buts de Louis-Marie Fortin. Le lanceur gagnant, Jacques Desjardins accorda 9 coups sûrs et 2 buts sur balles. Il aida aussi sa cause à l'offensive avec un double et un simple. Gaëtan Leclerc avec 10 coups sûrs et 3 buts sur balles encaissa la défaite. Après cette victoire, Bel Air n'est plus qu'à une partie des Pionniers de L'Islet.

Boucherie Julien Roy de St-Vallier 8, Auberge Chemin du Roy de L'Islet 0

Les hommes de Serge Marquis ont mis à profit les 10 coups sûrs qu'ils ont cognés et les 7 erreurs de leurs rivaux pour blanchir, mardi, les Pionniers de L'Islet 8 à 0. Pierre Boulanger du St-Vallier a contribué à cette victoire des siens avec 3 coups sûrs. Son coéquipier, Louis Corriveau en a cogné deux. André Blouin a limité les frappeurs du L'Islet à 3 coups sûrs pour être crédité de la victoire. Alain St-Pierre a été débité de l'échec. Après cette défaite, L'Islet est maintenant menacé à la tête du classement.

Garage Raymond Bernier BDF de Montmagny 7, St-Pierre 6

Jeudi, BDF de Montmagny a conservé des chances de participer aux éliminatoires en battant le St-Pierre 7 à 6. En plus de frapper 2 coups sûrs, André Mathieu a mérité la victoire en allouant 6



André Mathieu de Ste-Lucie lanceur du Bernier-Dallaire-Fortin-BDF de Montmagny. Après avoir remporté une victoire cette semaine contre St-Pierre, son équipe conserve encore des chances de participer aux éliminatoires.

coups sûrs et aucun but sur balles. La défaite a été débité à Jules Gaudreau. Il a accordé 8 coups sûrs et 5 buts sur balles. Alain Roy s'est signalé à l'offensive avec un double et un simple en plus d'effectuer un catch à la 6ième manche pour bloquer un ralliement du St-Pierre. Pour les perdants, André Roy a cogné un circuit à la 7ième manche.

Claude Boulet Ass.-Vie Gaz Leclerc de St-Michel 10, Motel Restaurant de la Plage de Berthier 2

Les hommes de Jacques

Lacroix ont repris le 3ième rang de la Ligue grâce à une victoire de 10 à 2 contre Berthier, jeudi. Robert Thérien a mérité la victoire avec 8 coups sûrs. Son opposant, Michel St-Pierre a été débité de l'échec en accordant 12 coups sûrs au St-Michel. Jocelyn Marquis a contribué au succès de son club avec un circuit et un simple. Ronald Gonthier, Roland Bernier et Pierre Bélanger ont cogné chacun 2 coups sûrs. Chez les perdants, Denis Boivin a été le seul à frapper 2 fois en lieu sûr.

### CLASSEMENT DES EQUIPES

	J.	G.	P.	Moy.
Auberge Chemin du Roy L'Islet	19	14	5	.737
Restaurant Bel-Air Montmagny	20	14	6	.700
Claude Boulet ass-vie Gas Leclerc St-Michel	19	12	7	.632
Loisirs St-Pierre	18	11	7	.611
Bernier-Dallaire-Fortin BDF Montmagny	19	7	12	.370
Motel Restaurant de la Plage Berthier	20	5	15	.250
Boucherie Julien Roy St-Vallier	21	5	16	.238

### Prochaines

### rencontres

Mardi, 26 juillet:  
St-Pierre vs BDF Montmagny  
St-Michel vs St-Vallier

Mercredi, 27 juillet:  
St-Vallier vs BDF Montmagny  
Berthier vs St-Pierre

Bel Air Montmagny vs L'Islet

Jeudi, 28 juillet:  
St-Pierre vs Bel Air Montmagny

Lundi, 1 août:  
L'Islet vs St-Michel

Mardi 2 août:  
L'Islet vs St-Vallier  
Maurice Rousseau

**BIENVENUE**

## HOTEL MONTMAGNY INN

Léo Boulet, prop.

**153, St-Louis, Montmagny**

Danse avec l'orchestre: **LES MEDIUM**

Jeudi—vendredi—samedi—  
dimanche après-midi et le soir

**248-3350**

## Domaine du Lac de Montmagny Inc.

Route 26, sortie 234 de la Route 20

RESTAURANT — BAR SALON — SALLE DE RECEPTION

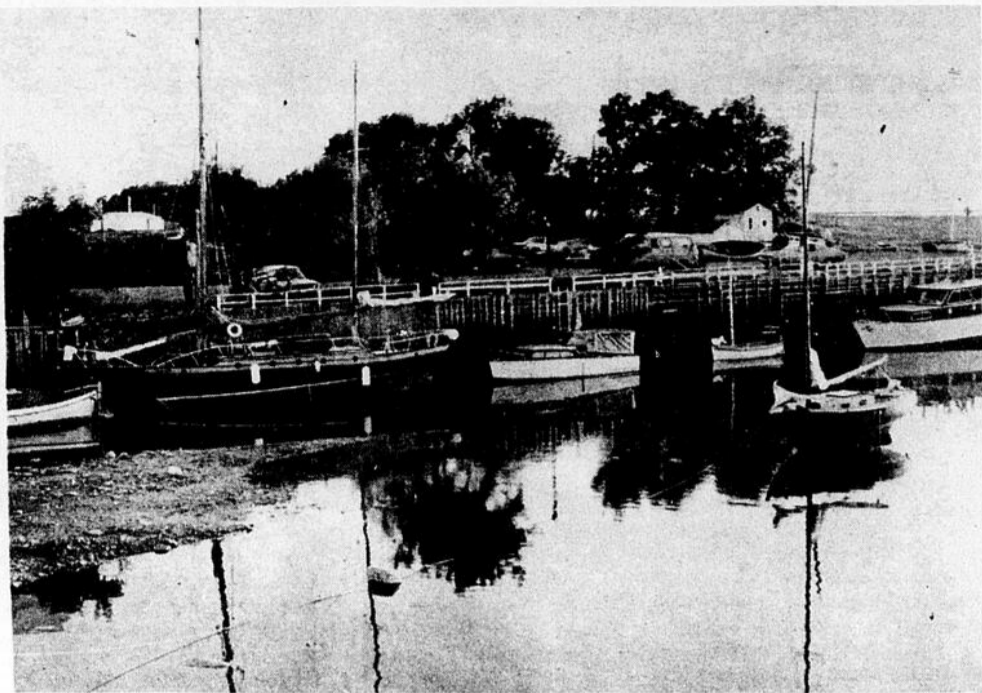
### GUITARISTE-CHANTEUR

Jeudi—vendredi—samedi—  
dimanche

Notre salle du sous-sol est ouverte aux sportifs

Bienvenue

Réservation  
**248-1089**



A marée haute, il y a un bon 8 pieds d'eau, à l'embouchure de la Rivière Trois-Saumons. Quand la mer est basse, cependant, les embarcations s'échouent dans la boue.

## La marina de Trois-Saumons: une initiative des propriétaires de bateaux

(C.C.) Au siècle dernier et même au début de celui-ci, les bateaux qui mouillaient à l'embouchure de la rivière Trois-Saumons, à l'entrée de St-Jean Port-Joli, étaient fort nombreux. Il faut dire que, naguère, Trois-Saumons fut un centre économique important pour la région.

Au début du XIX<sup>ème</sup> siècle, les frères Harrower y avaient ouvert une distillerie; plus tard, les Price y firent fonctionner un moulin à bois. Après que celui-ci eut cessé de tourner, on continua de faire la drave, sur la rivière Trois-Saumons, et le bois était chargé sur des barges.

Puis vint le déclin. Les goélettes continuèrent de venir à St-Jean Port-Joli mais, au quai du village, pour y charger la "pitoune". Le port de Trois-Saumons fut abandonné et ses installations tombèrent pratiquement en ruines.

Toutefois, les propriétaires de voiliers et de yachts étant de plus en plus nombreux, dans la région, les activités reprirent peu à peu, à l'embouchure de la rivière Trois-Saumons. Les débuts de ce qu'on appelle, aujourd'hui, la marina furent modestes et, l'été venu, on pouvait y voir deux ou trois embarcations.

Aujourd'hui, une douzaine de bâtiments, si on peut employer cette expression, ont leur port d'attache à Trois-Saumons. La moitié d'entre-eux, environ, sont grésés à voiles tandis que les autres fonctionnent à la bonne vieille essence de pétrole. Ce sont les propriétaires de ces bateaux qui veillent à l'entretien des quais et des installations portuaires.

Il y a un grave, cependant, c'est que le vieux quai de bois menace la ruine et il serait beaucoup trop onéreux, pour les propriétaires d'embarcations, de le réparer à leurs frais. On espère donc, de ce côté, que le gouvernement fédéral se réveillera, un jour, et entreprendra les travaux qui s'imposent.

L'embouchure de la rivière Trois-Saumons est un site sans pareil. Il est probable qu'un aménagement intelli-

gent des quais et des berges ne pourrait que contribuer à la vocation touristique de la région.

**2e FILM:**

**NOIR CONTRE BLANC. UNE CHASSE À L'HOMME QUI VOUS CLOUE SUR VOTRE SIÈGE!**

**Sidney Poitier**  
**Michael Caine**

**le Vent de la Violence**

**Nicol Williamson**

**les casseurs de gangs**

**Du 22 au 25 juillet**  
Toujours ouvert 4 jours.

**CINEMA POCATIERE**  
La Pocatière 856-1862

**VOICI GATOR. L'INVINCIBLE!**

**BURT REYNOLDS**  
C'EST "GATOR"

DANS SA VERSION FRANÇAISE  
avec JACK WESTON LAUREN HUTTON

**2e FILM: UN COLT POUR UNE CORDE**  
Toujours ouvert 4 jours Du 29 juillet au 1<sup>er</sup> Août

**CINEMA POCATIERE**  
La Pocatière Tél. 856-1862

## Belle Chasse et Pêche s'acquitte de sa créance du Lac des Cèdres

(C.M.) Une subvention de \$60,000 versée par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche à la mi-juin dernier a permis à l'Association Belle Chasse et Pêche de se libérer de sa créance face à l'ancien propriétaire du domaine du Lac des Cèdres, M. Jean-E. Villeneuve, de Montréal.

L'Association, rappelons-le, a acheté ce domaine situé entre St-Damien et St-Malachie au printemps 1976 pour la somme de \$90,000; et dès la première année elle avait pu donner à M. Villeneuve une tranche de \$30,000 grâce à des fonds accumulés et à un financement bancaire de \$20,000, remboursable à raison de \$5,000 par année.

C'est ce que nous faisait

savoir mercredi dernier le président de Belle Chasse et Pêche, M. Lucien Boivin, qui en a profité pour mentionner que les activités augmentent considérablement au Lac des Cèdres et que par conséquent l'achat de ce domaine est pleinement justifié. Entre autres des cours de sécurité en embarcation et de survie en eau froide y seront dispensés dans le courant d'août; de même que des cours d'orientation en forêt à la boussole y seront dispensés les 30 et 31 août en soirée, les 6 et 7 septembre en soirée et enfin le 10 septembre toute la journée. On n'admettra que 20 participants par classe.

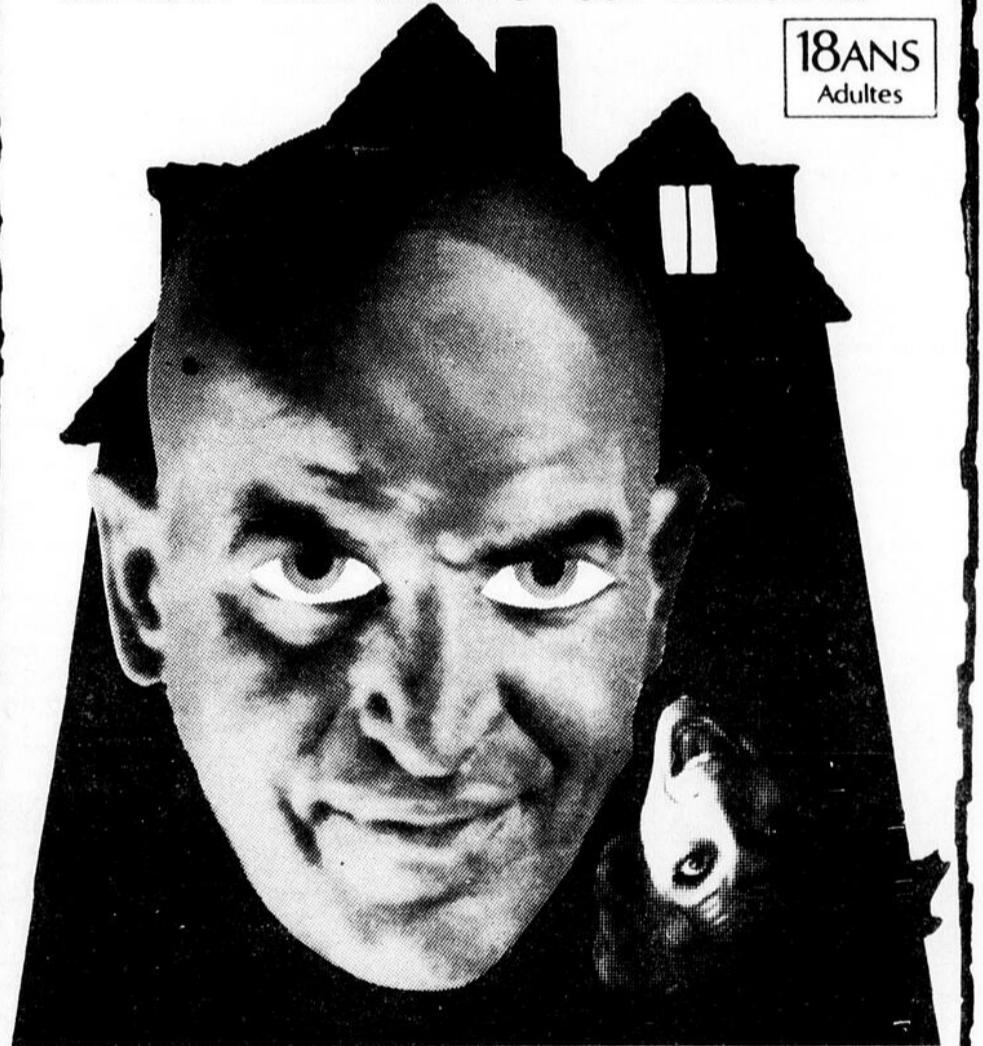
Par ailleurs, M. Boivin

nous informait que l'unité mobile du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche pour la vérification et l'ajustement des armes à feu sera au champ de tir de l'Association Belle Chasse et Pêche à Beaumont, les 4, 5, 6 et 7 août prochains. Tous les chasseurs pourront y faire inspecter gratuitement leurs armes.

Enfin deux tournois de tir auront lieu sous les auspices de Belle Chasse et Pêche, l'un à la carabine sur silhouettes d'animaux au champ de tir à Beaumont les 6 et 7 août, et l'autre au pigeon d'argile au Camping Duchesneau à Armagh le 7 août. Les gagnants pourront mériter des trophées.

**AUCUNE BÉNÉDICTION, AUCUNE PRIÈRE  
N'EST JAMAIS ENTRÉE DANS CETTE MAISON.  
ILS SONT TOUS MAUDITS POUR TOUJOURS.**

**18ANS**  
Adultes



**Telly Savalas Elke Sommer**  
**LA MAISON DE L'EXORCISME**

2e film:

**CINEMA PORT-JOLI**  
St-Jean Port-Joli  
598-6403

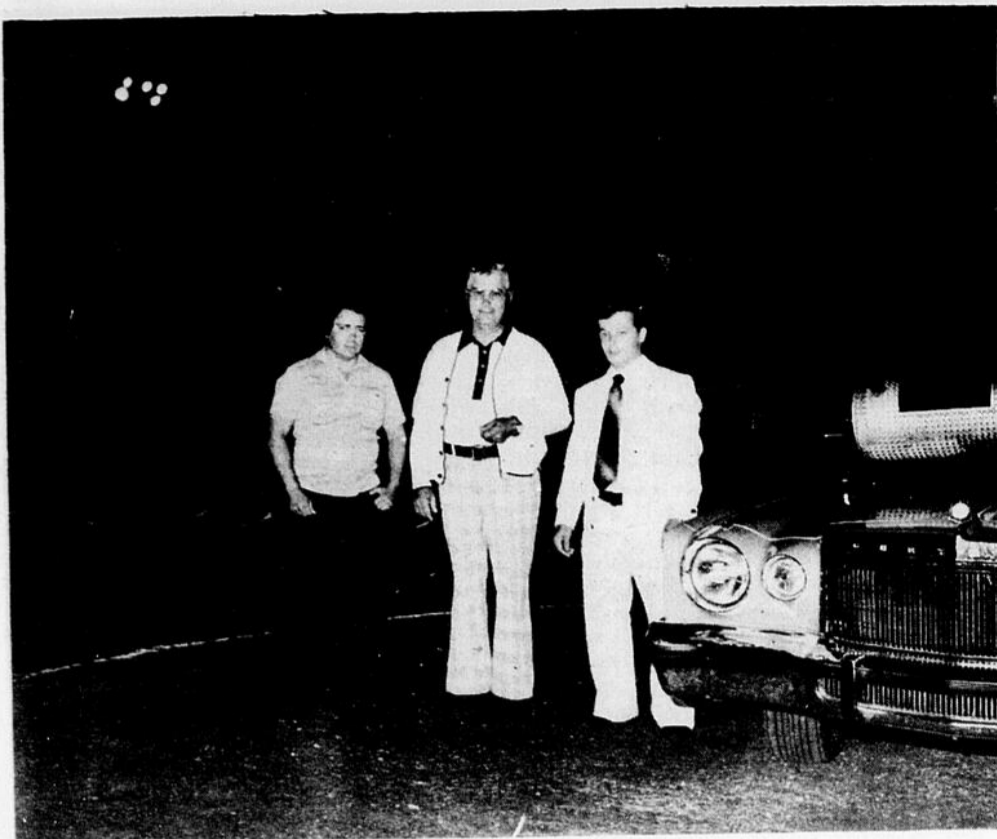
**La ville demande justice**  
**22-23-24 JUILLET**

**CINEMA LOUISE**  
St-Pacôme  
Tél.: 852-2891

**CINEMA DUCHESSE**  
St-Pascal  
Tél.: 492-2145

**23-24**  
**JUILLET**

**2e FILM: LA POLICE DEMANDE DE L'AIDE**



MM. Claude Langlois, Marcellin Guillemette et Gaston Robin, lors du tirage de la télévision. Ce tirage avait été organisé par la Ligue de balle-molle Molson-Belmont. [F.P. Peuple-Courrier]

## Présentation d'un montage audio-visuel dans Bellechasse

(C.M.) Le projet Liaison du Centre Local des Services Communautaires de Lac Etchemin annonçait la semaine dernière que la présentation d'un montage audio-visuel et d'une exposition de photographies aura lieu du 24 juillet au 12 août pro-

chains dans les municipalités du comté de Bellechasse-Dorchester desservies par le C.L.S.C.

Les séances se feront en soirée à 20 heures, entre autres le 26 juillet à St-Magloire, le 27 juillet à St-Ca-

mille, le 28 juillet à Ste-Sabine.

Pour ce qui est des salles où les représentations seront données, dans chacune des municipalités, elles seront précisées dans les divers bulletins paroissiaux.

Du 29 au 31 juillet



2e FILM: **UN HOMME VOIT ROUGE**

**CENTRE RECREATIF STE-PERPETUE**

Le seul avec l'air climatisé

**359-2444**

## Tirage d'un téléviseur

(F.P.) Mme Rachelle Pellerin, de Montmagny, a été la gagnante du tirage d'un téléviseur couleur, jeudi soir dernier, le 14 juillet. Ce tirage avait lieu à l'école St-Thomas, après une partie de balle-molle qui a opposé les clubs de St-Vallier et du Bel-Air de Montmagny. Ces derniers ont d'ailleurs remporté la partie après un match très chaud.

Le tirage du billet gagnant a été effectué par le conseiller municipal Marcellin Guillemette, en présence de M. Gaston Robin et Claude Langlois, organisateurs du tirage, ainsi que de M. Maurice Rousseau secrétaire de la Ligue de balle-molle Belmont.

18 ANS Adultes

ILS NE COMMIRENT QU'UNE SEULE ERREUR...  
ILS SONT PARTIS EN LE LAISSANT EN VIE!

**SA VENGEANCE SERA DES PLUS CRUELLES**

GARY CONWAY  
ANGEL TOMPKINS

### "L'HOMME DE LA TERRE" (THE FARMER)

2 FILMS EN COULEURS

**WOODY dans "LE PRETE-NOM"**

**ALLEN**

CINEMA

**TACHE**

Montmagny Tél.: 248-6901

Du 29 juil. au 4 août

**Vous êtes la cible d'un tireur démoniaque...**  
En deux minutes la vie de 91,000 personnes fut changée à tout jamais!

**UN TUEUR DANS LA FOULE**

**CHARLTON HESTON**  
14 ans

**Le Pirate des Caraïbes**

2e film: **Le Pirate des Caraïbes**

**Du 22 au 24 juillet**

**CENTRE RECREATIF STE-PERPETUE**

Le seul avec l'air climatisé **359-2444**

RTE 20 - SORTIE 228 - HORAIRE 248-1454

## Le Succès de l'Année...

plus de 300,000 personnes l'ont déjà vu au Québec!

Le film qui plait à tous les publics...

# ERIC

Son courage est un exemple...  
son amour fera votre conquête.

tiré du récit de Doris Lund  
avec Patricia Neal  
Claude Akins  
**JOHN SAVAGE**

COMPLEMENT DE PROGRAMME **POUR TOUS**

**UNE FOLLE COMEDIE**

Avec **LOUIS VELLE-CLAUDINE AUGER** et **MICHEL GALAREU**  
en couleurs

**L'INTREPIDE**

**ciné-parc MONTMAGNY**

Vendredi à jeudi  
du 29 juillet au 4 août

**OUVERT A 7 30 - LA PROJECTION DEBUTE VERS 9.00 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT**

# Le Hockey mineur crie au secours!

Ces dernières années l'Association du Hockey mineur de Montmagny a élargi ses cadres. On n'a qu'à rappeler la Ligue mineur A du St-Laurent, la Ligue Pascal-Taché, etc... C'est maintenant officiel, Montmagny a été réaccepté dans la Ligue Junior B du St-Laurent et c'est l'Association du Hockey mineur qui aura les Canotiers à sa charge.

Il faudra augmenter le nombre de comités et le nombre des collaborateurs si on ne veut pas que la

charge devienne écrasante pour les bénévoles qui sont déjà en place.

Nous savons qu'il existe sûrement à Montmagny des gens prêts à aider le hockey mineur, mais nous ne pouvons deviner où ils se trouvent. Nous leur lançons une invitation pressante. Malheureusement, trop hésitent à s'avancer ne croyant pas être capables de jouer un rôle utile. Il n'est pas nécessaire d'être un expert en hockey pour aider l'organisation. Nous ne vous blâ-

mons pas d'exiger plus de détails avant d'accepter une charge. Aussi, n'hésitez pas à le faire en communiquant avec Jean-Noël Blouin au no. 248-0503 ou avec Jean-Luc Després au no. 248-5995. Il faut combler des postes d'instructeurs, appariteurs, gérants, entraîneurs... etc. dans toutes les catégories. Nous rappelons que tous les intéressés pourront s'inscrire à l'école pour les instructeurs qui se tiendra à l'aréna de Montmagny du 26 au 30 septembre. Tous ceux qui ont œuvré dans l'Association du Hockey mineur en ont tiré une expérience personnelle des plus intéressante et des plus valable tout en aidant les jeunes à pratiquer du hockey bien organisé.

L.A.H.M.M.  
Par Maurice Rousseau



Les gagnants du tournoi de Tennis: Denis Jean, Claude Tremblay, Mario Dolan, président du Club Magnymont'ois, Hélène Ruel et Denise Coulombe.  
Photo [D.G. Peuple-Courrier]

## Les gagnants du tournoi de tennis

(F.P.) Une vingtaine de participants s'affrontaient, mardi dernier le 12 juillet, lors du tournoi de tennis, organisé par le Club de tennis magnymont'ois, dont le président est M. Mario

Dolan. Ce tournoi a été organisé par M. Raynald Fournier, aux courts de tennis de Montmagny et les rencontres sportives devaient se solder par une remise de bourses aux mé-

tants. Ces boursiers sont: du côté féminin, Hélène Ruel et Denise Coulombe, et du côté masculin, Denis Jean et Claude Tremblay.

## Si les industries...

[Suite de la page 1B]

en dedans de l'usine alors qu'on emmagasine les pièces dans deux gigantesques séchoirs. Le temps nécessaire à cette opération s'échelonne de sept à 21 jours, dépendant de l'épaisseur et de l'état du bois. Mentionnons que l'entreprise utilise deux sortes d'essences forestières soit l'érable et le merisier et aussi le tilleul pour les pièces plus légères. Un métier se fabrique en 10 ou 12 semaines, y incluant le premier processus mentionné ci-dessus.

Conséquemment le bois arrive à la section menuiserie où il sera plané (enlever la rugosité du produit) sélectionné et coupé en vue de sa transformation graduelle, à l'aide d'équipement entièrement mécanisé. Le produit passe ensuite à la section sablage. Noter que les petites pièces sont déposées à l'intérieur d'une baratte qui renferme des papiers sablés et l'opération s'effectue. On enduit les morceaux de deux couches de vernis et on y incorpore le teinture. Par après, on ajoute les accessoires en fer préparés à l'usine.

Finalement, on procède à l'assemblage qui résulte en un métier prêt à obéir aux gestes de la tisserande. On conçoit quelques 20 modèles différents pour répondre aux besoins de la clientèle.

### Autres entreprises

En terminant notre randonnée industrielle, nous avons ramassé quelques renseignements sur les firmes ou nous n'avons pu nous rendre. Il s'agit des Industries L'Islet qui mobilisent environ 450 emplois pour la création de roulettes industrielles et de voyage. M. Denis St-Hilaire assure la direction de la firme. Pour sa part, C.E. Ouellet Inc. confectionne des systèmes de chauffage électrique et emploie 20 à 25 travailleurs. C'est M. Charles-Emile Ouellet qui dirige les opérations. En dernier lieu, il convient de mentionner une entreprise récemment mise en fonction, Meubles Guito qui créent 35 emplois à la conception de mobiliers en pin. M. Paul Toussaint cumule la fonction de directeur. C'est ainsi que prend fin cette tournée industrielle à Ville de L'Islet.

**EN PRIMEUR**

"UNE IDÉE TOUT SIMPLEMENT GÉNIALE ET ADMIRABLEMENT EXPLOITÉE! TOUT À FAIT IRRÉSISTIBLE!"  
Howard Kessel Women's Wear Daily

"BUGSY MALONE" VOUS FERA BONDIR DE SURPRISE!  
Un film unique et captivant qui vous entrainera au royaume de la fantaisie, de la nostalgie et de la parodie. Une vraie merveille et même UNE FÊTE!  
las. Cocks, Time Magazine

"TOUT LE MONDE DEVRAIT COURIR VOIR CE FILM!"  
Le "plus merveilleux des films que j'aie vus cette année!"  
Walter Spangler WOR RADIO

**\*A VOIR ABSOLUMENT\***

**CHAQUE ANNÉE UN GRAND FILM.**

Comme on en voit une fois dans sa vie...  
Le film le plus inventif et le plus original de l'année!

**BUGSY MALONE** POUR TOUS

COMPLÉMENT DE PROGRAMME:

ENFIN! LE PREMIER FILM D'HÉCATOMBE OÙ TOUT LE MONDE MEURT (de rire)

NED BEATTY  
JOSE FERRER  
RUTH GORDON  
HAROLD GOULD  
SALLY KELLERMAN  
LYNN REDGRAVE

JOSEPH BOLOGNA  
STOCKARD CHANNING  
JOHN BECK

**"BUS EN FOLIE"**

CINEMA Du 22 au 28 juillet

**TACHÉ**

Montmagny Tel. 248-6901

EN VEDETTE AU

# BAR BELLEVUE

WILLIAM ET MICHEL

ORGANISTES - GUITARISTES - CHANTEURS

## BAR BELLEVUE

Marcel Gaudreau prop.

150, Boul. Taché Ouest, Montmagny

Tel. Bar: 248-4815  
Res: 248-1282.

RTE 20 - SORTIE 228 - HORAIRE 248-1454

# WALT DISNEY présente

C'EST TOUT UN MONDE DE MAGIE ET D'ENCHANTEMENT  
RIEN N'EST IMPOSSIBLE SUR

UN FANTÔME QUI DÉCHAÎNE LE RIRE DANS LA COMÉDIE LA PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE!

2 GRANDS FILMS

LE FANTÔME DE BARBE NOIRE

les nouveaux apprentis sorciers...  
**LA MONTAGNE ENSORCELÉE**

EDDIE ALBERT RAY MILLAND DONALD PLEASANCE... KIM RICHARDS KE EGERMANN

ciné-parc MONTMAGNY

Vendredi à jeudi du 22 au 28 juillet

OUVERT À 7 30 - LA PROJECTION DÉBUTE VERS 9.00 - LES MOINS DE 14 ANS:

ATTENTION  
LES MOINS DE 6 ANS GRATUIT  
LES 6 à 13 ANS ADMISSEION: 50¢  
100¢ (100¢ PAR 100 ANS)

USTINOV JONES PLESHETTE

# Une fanfare d'occasions!

## 20 ANS A VOTRE SERVICE, IL FAUT CELEBRER CA...

**Nos spéciaux incroyables se continue!**

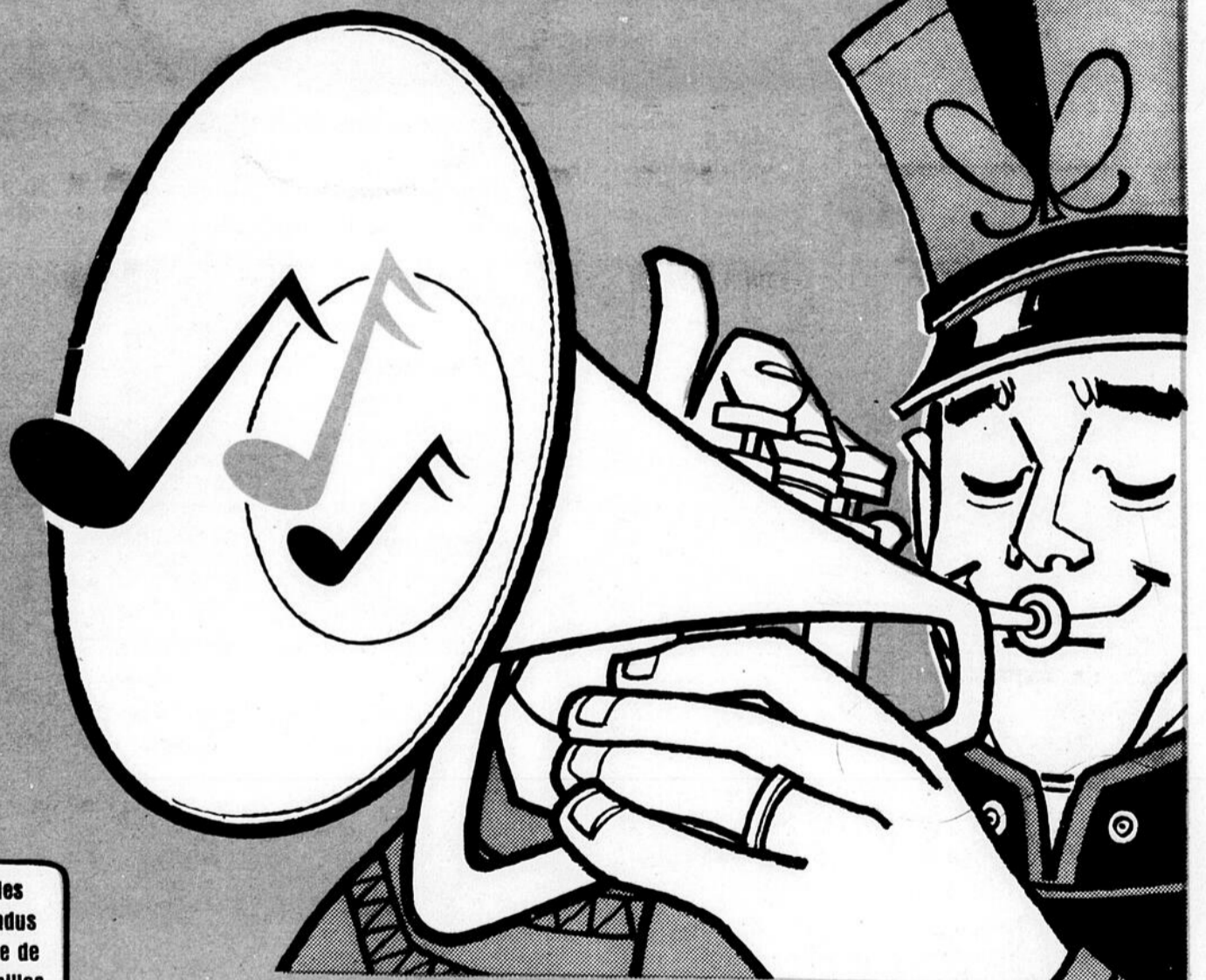
**ENCORE PLUS  
DE CHOIX,  
DE QUALITE  
ET DES PRIX**



Notre  
département  
d'autos usagées  
est en fête!

**SPECIAUX SUR  
NOS MODELES**

**Garantie** Tous ces modèles  
peuvent être vendus  
avec une garantie de  
12 mois, 12.000 milles  
\* Sur demande du client



**plourde**  
la pociatière, qué.

**Gaston Levasseur   Lewis Roy   Léonce Bonsant**

St-Eleuthère  
859-2787

St-Pamphile  
356-3003

St-Hubert  
497-3593

**Valmont Lizotte   Guy Plourde   Robert Pelletier**

La Pociatière  
856-3658

La Pociatière  
856-1553

La Pociatière  
856-3340